

CÂMARA FOTOGRÁFICA DIGITAL

Stylus 600***μ* DIGITAL 600**

PT

**Manual de
instruções**

Explicações detalhadas sobre todas as funções da sua câmara fotográfica, para um melhor aproveitamento.

Funcionamento básico

Fotografar básico

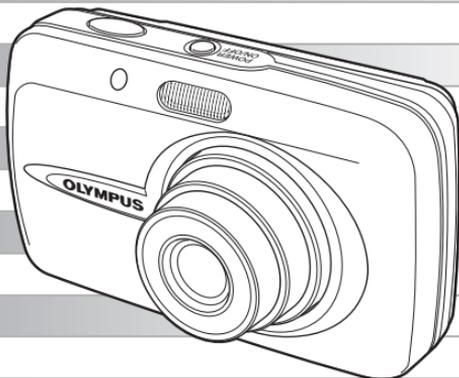
Fotografar avançado

Visualizar

Imprimir

Fotografias online

Configurações da câmara



- Obrigado pela sua aquisição de uma câmara fotográfica digital Olympus. Antes de utilizar a sua nova câmara fotográfica, leia este manual atentamente de modo a usufruir de um desempenho óptimo e de um tempo de vida prolongado. Mantenha este manual num local seguro para consultas posteriores.
- Recomendamos que, antes de tirar fotografias importantes, faça alguns disparos de modo a familiarizar-se com a sua câmara fotográfica.
- Com o objectivo de melhorar continuamente os seus produtos, a Olympus reserva o direito de actualizar ou modificar a informação contida neste manual.
- Por favor, cumpra as precauções de segurança no final deste manual.

Para os clientes na Europa



A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus de segurança, saúde, protecção ambiental e do consumidor. As câmaras fotográficas com a marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa.



Este símbolo (contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV) indica uma separação diferenciada entre o desperdício de equipamento eléctrico e electrónico nos países da UE.

Por favor, não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico.

Por favor, utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.

Marcas registadas

- A IBM é uma marca comercial registada da International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca registada da Apple Computers Inc.
- xD-Picture Card™ é uma marca registada.
- Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e / ou marcas registadas dos seus respectivos proprietários.
- As normas para os sistemas de ficheiro da câmara fotográfica referidas neste manual são as normas «Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas / DCF» estipuladas pela JEITA («Japan Electronics and Information Technology Industries Association»).

Como utilizar este manual

● Indicações utilizadas neste manual

Em seguida obterá uma explicação sobre como ler as instruções neste manual. Por favor, leia atentamente antes de proceder à utilização.

Nota

Informações importantes sobre factores que poderão provocar falhas ou problemas de funcionamento. Também alerta para acções que devem ser completamente evitadas.

SUGESTÕES

Informações úteis e conselhos que o ajudarão a tirar o melhor proveito da sua câmara fotográfica.



Páginas de referência que descrevem detalhes ou informações associadas.

Aqui, encontrará os pontos mais importantes para desfrutar ao máximo da sua câmara fotográfica. Antes de começar a fotografar, leia esta parte.

Explicações de técnicas básicas e avançadas que lhe oferecem um esclarecimento sobre todas as funções relacionadas com a acção de fotografar.

Para visualizar, editar e seleccionar as imagens obtidas.

Configurações para facilitar a utilização da câmara fotográfica.

Para imprimir as imagens obtidas.

Para apreciar as imagens obtidas num computador. Para utilizar o OLYMPUS Master.

Resolução de problemas. Sempre que pretender saber os nomes de partes, ver uma lista de menus ou encontrar o que procura.

Começar / Início rápido p. 4

Funcionamento básico p. 5

Sugestões antes de começar a fotografar p. 11

Funções básicas de fotografar p. 17

Funções adicionais de fotografar p. 25

Visualizar p. 31

Configurações p. 45

Imprimir imagens p. 51

Conectar a câmara fotográfica a um computador p. 59

Apêndice p. 68

Diversos p. 82

1

2

3

4

5

6

7

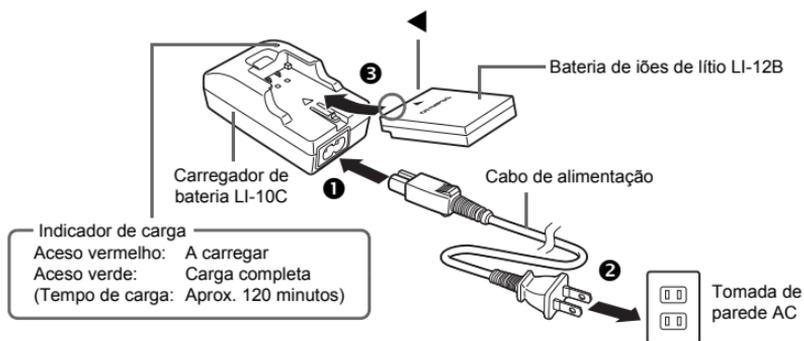
8

9

10

Antes de começar

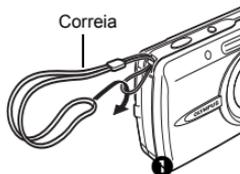
Carregue a bateria (recomendado*)



* A bateria é fornecida parcialmente carregada.
Quando carregada completamente, o indicador muda para verde – aprox. 120 min.

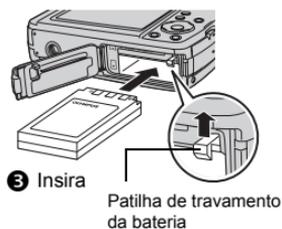
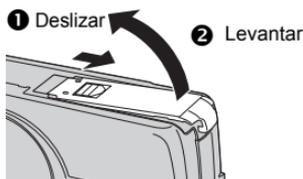
Começar

a. Prender a correia



- Prenda bem a correia para que não fique folgada.

b. Introduzir a bateria



Como utilizar o botão de disparo e o botão de visualização (ligar e desligar a câmara)

Esta câmara fotográfica possui um modo de disparo e um modo de visualização. O modo de disparo serve para tirar fotografias e proceder a configurações de disparo, enquanto que o modo de visualização serve para ver e editar as fotografias tiradas. Prima o botão **POWER ON/OFF** para ligar a câmara no modo de disparo, ou prima o botão  para ligar a câmara no modo de visualização. Para mudar entre os dois modos, utilize o botão /SCENE e .

● Ligar a câmara fotográfica no modo de disparo

Com a câmara fotográfica desligada, prima o botão **POWER ON/OFF**.

- A câmara fotográfica liga-se no modo de disparo. Está pronto para tirar fotografias.

Para desligar a câmara fotográfica

→ Prima o botão **POWER ON/OFF**. A objectiva recolhe e o ecrã é desligado.

Para mudar para o modo de visualização.

→ Prima o botão . A objectiva permanece estendida e o modo de visualização é activado. Prima o botão /SCENE para voltar ao modo de disparo.

Pressionar o botão /SCENE no modo de disparo

→ Prima o botão /SCENE para mudar para o modo de disparo normal e o ecrã de selecção de cena. O modo de disparo normal está definido para **P** (Programa automático). Utilize o ecrã de selecção de cena para seleccionar uma **SCENE** (cena) de acordo com a situação.

 «Seleccionar uma cena de acordo com a situação (/SCENE)» (p. 17)

● Ligar a câmara fotográfica no modo de visualização

Com a câmara fotográfica desligada, prima o botão .

- A câmara fotográfica liga-se no modo de visualização. A última fotografia tirada é exibida no ecrã.

Para desligar a câmara fotográfica

→ Prima o botão **POWER ON/OFF**. A câmara fotográfica desliga-se.

Para mudar para o modo de disparo.

→ Prima o botão /SCENE. A objectiva estende-se e o modo de disparo é activado.

Prima o botão  para voltar ao modo de visualização. A objectiva permanece estendida.

! Nota

- Quando a câmara fotográfica é ligada, por vezes o ecrã pisca antes de exibir a fotografia. Não se trata de uma avaria.

? SUGESTÕES

- O ecrã na direita é exibido quando a configuração da data e da hora tiver voltado à configuração padrão de fábrica. Definir a data e a hora faz com que seja mais fácil gerir as suas fotografias, tal como quando as visualizar através da exibição do calendário.
 «Configurar a data e a hora» (p. 49)



● Mudar entre o modo de disparo e o modo de visualização

Prima o botão / SCENE ou o botão para mudar entre o modo de disparo e o modo de visualização.

Para tirar fotografias (modo de disparo)



- O assunto é exibido no ecrã.

Prima o botão .



Prima o botão / SCENE.

Para visualizar as fotografias obtidas (modo de visualização)



- A última fotografia tirada é exibida no ecrã.

— Anotação do modo de disparo / modo de visualização —

Neste manual, os seguintes ícones indicam o modo da câmara fotográfica necessário para utilizar as funções. Se forem exibidos ambos os ícones, a função descrita poderá ser usada em ambos os modos.



Isto indica o modo de disparo.



Isto indica o modo de visualização.

Mudar as funções do botão de disparo

O botão / SCENE não está configurado, inicialmente, para ligar a câmara fotográfica. Poderá alterar a configuração para ligar a câmara fotográfica com o botão / SCENE tal como acontece pressionando o botão **POWER ON/OFF**.



Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [] ▶ [YES] / [NO] «Usar os menus» (p. 9)

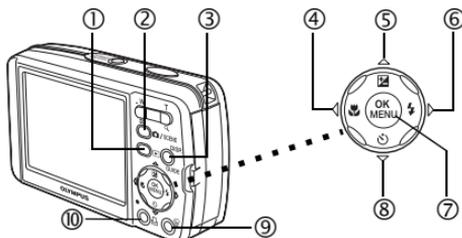
- Se estiver definido [YES], poderá pressionar o botão / SCENE para ligar a câmara fotográfica no modo de disparo.

Botões directos

Esta câmara fotográfica possui funções para configurar as funções directamente. Os botões directos possuem diferentes funções no modo de disparo e no modo de visualização.

Usar os botões directos no modo de disparo e no modo de visualização

Funcionamento básico



① (modo de visualização) p. 6

② /SCENE (modo de disparo) p. 20

③ Botão **DISP./GUIDE** p. 11, 29

Selecione um item de menu e pressione este botão para exibir uma explicação desta função. Durante a visualização, pressione este botão repetidamente para alterar a exibição na seguinte ordem: Este histograma não é exibido durante a visualização de vídeos.

É exibido o ecrã de visualização.



É exibida informação detalhada da câmara.



Apenas é exibido.



É exibido o histograma.



④ Botão (macro) p. 21

⑤ Botão (compensação da exposição) p. 25

⑥ (modo de flash) p. 22

⑦ Botão (OK / MENU) p. 8

⑧ Botão (disparador automático) p. 24

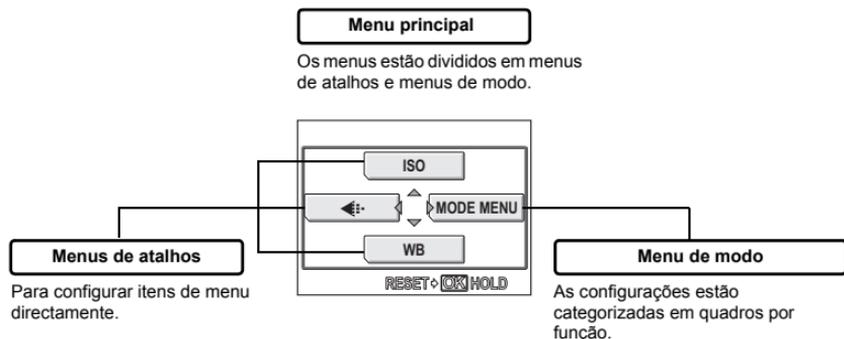
⑨ Botão (Apagar) p. 36, 43

⑩ Botão (imprimir) p. 52

Prima no modo de disparo ou modo de visualização para visualizar os menus no ecrã. Os menus são utilizados para definir cada configuração da câmara.

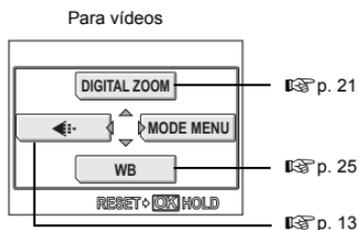
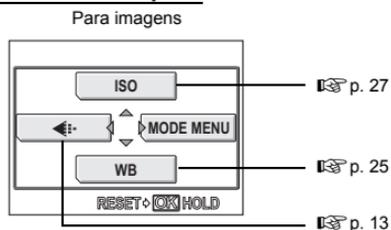
Acerca dos menus

Os itens de menu exibidos no modo de disparo e no modo de visualização diferem.

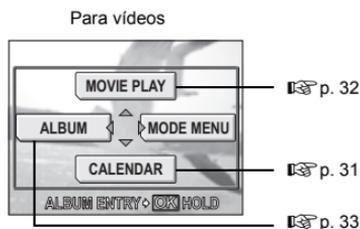
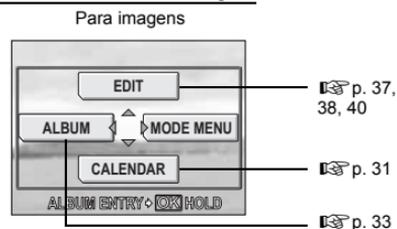


Menus de atalhos

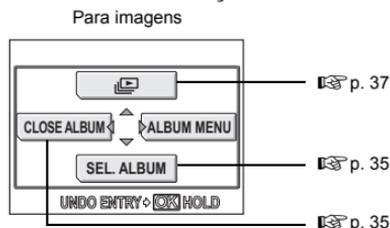
● Modo de disparo



● Modo de visualização

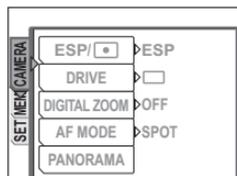


Em modo de visualização de álbum



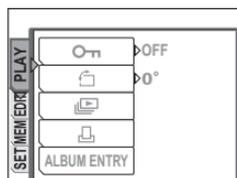
Menu de modos

● Modo de disparo



Quadro CAMERA	Para configurar as funções relacionadas com o disparo.
Quadro MEMORY / CARD	Para apagar todas as fotografias ou para formatar um cartão. Também grava dados da memória interna para um cartão.
Quadro SETUP	Para configurar funções básicas da câmara fotográfica e configurações que facilitam a utilização da mesma.

● Modo de visualização



Quadro PLAY	Para configurar as funções relacionadas com a visualização.
Quadro EDIT	Para editar as imagens guardadas. O mesmo ecrã é exibido quando [EDIT] é seleccionado do menu principal.
Quadro MEMORY / CARD	Para apagar todas as fotografias ou para formatar um cartão. Também grava dados da memória interna para um cartão.
Quadro SETUP	Para configurar funções básicas da câmara fotográfica e configurações que facilitam a utilização da mesma.

? SUGESTÕES

- O quadro [MEMORY] é exibido quando a memória interna está a ser usada.
O quadro [CARD] é exibido quando o cartão está inserido na câmara.

Usar os menus

Utilize o selector em cruz e para definir os itens do menu. Siga o guia e as setas de operação do ecrã para seleccionar e alterar configurações. Ex.: Configuração

1 Prima o botão para activar o modo de visualização.

2 Prima .

- O menu principal é exibido.

3 Prima para seleccionar [MODE MENU] (menu de modo).

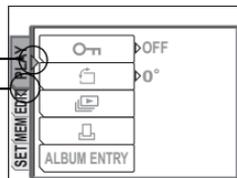
Isto refere-se ao selector em cruz ().



4 Prima para seleccionar o quadro [PLAY] (ler) e prima .

- Consulte as setas no ecrã para seleccionar e proceda à configuração com o selector em cruz.

Isto refere-se ao selector em cruz ().

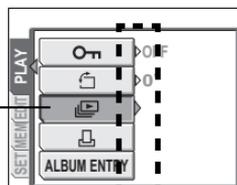


5 Prima para seleccionar e prima .

- As configurações não disponíveis não podem ser seleccionadas.

O item seleccionado é exibido numa cor diferente.

Prima  para avançar para a próxima



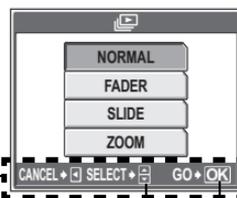
6 Prima para seleccionar [NORMAL], [FADER], [SLIDE] ou [ZOOM] e prima .

- Siga o guia no fundo do ecrã para seleccionar ou alterar as configurações com as setas de operação.

Guia de operação

Prima   para seleccionar uma configuração.

Prima  para finalizar uma configuração.



Nota sobre a utilização de menus

Neste manual, os procedimentos para utilizar os menus são expressos da seguinte forma:
• Ex.: Passos 1 a 5 para definir 



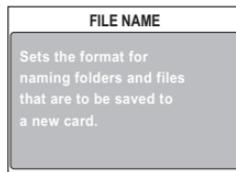
Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [PLAY] ▶ 

Utilização da função de GUIA

Esta câmara possui uma função **GUIDE**. Premindo o botão **DISP./GUIDE** enquanto está seleccionado um item do menu em modo de disparo ou modo de visualização faz exibir automaticamente um guia de menu que explica os menus.

1 Quando está seleccionado um item de menu, mantenha premido o botão DISP./GUIDE.

- É exibida a explicação do menu.
- Largue o botão **DISP./GUIDE** para fechar o guia de menu.



Quando [FILE NAME] é seleccionado

2

Sugestões antes de começar a fotografar

Se não for possível obter a focagem correcta

Se o assunto que pretende focar não se encontra no centro da imagem e não consegue posicionar a marca AF nele, poderá focar a câmara num outro ponto com aproximadamente a mesma distância (bloqueio de focagem) e tirar a fotografia como descrito em baixo.

Como focar (bloqueio da focagem)



1 Aponte a marca AF para o assunto que pretende focar.

- Quando fotografar um assunto de focagem difícil ou de movimentos rápidos, aponte a câmara fotográfica a um assunto à mesma distância.

2 Prima o botão disparador até meio até a luz verde acender.

- Quando a focagem e a exposição estiverem bloqueadas, a luz verde acende.
- Se a luz verde pisca, a focagem e a exposição não estão bloqueadas. Retire o dedo do botão disparador, aponte novamente a marca AF para o assunto e prima novamente o botão disparador até meio.

3 Mantendo o botão disparador premido até meio, retome o enquadramento.

4 Prima o botão disparador totalmente.

- A câmara fotográfica tira a fotografia. A luz de acesso do cartão pisca enquanto a fotografia é gravada.

Luz verde



Marca AF



Botão disparador



Botão disparador

Nota

- Prima o botão disparador suavemente. Se o premir com demasiada força, poderá provocar o movimento da câmara fotográfica e desfocar a fotografia.
- Nunca abra a tampa do compartimento da bateria / do cartão, retire a bateria ou desconecte o adaptador AC enquanto a luz de acesso do cartão estiver a piscar. Ao fazê-lo, as fotografias gravadas podem ser destruídas e a gravação das fotografias que acabou de tirar pode não ser possível.
- As fotografias gravadas são guardadas na câmara fotográfica, independentemente da câmara estar desligada ou da bateria ser substituída ou retirada.
- Quando fotografar com uma luz de fundo muito forte, a área da fotografia que está na sombra pode aparecer colorida.

2

Sugestões antes de começar a fotografar

Assuntos de difícil focagem

Em determinadas situações, a focagem automática poderá não funcionar correctamente.

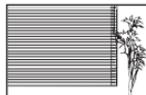
A luz verde pisca.
Não é possível focar o assunto.



Assunto de baixo contraste



Assunto com uma área extremamente brilhante no centro do enquadramento

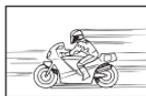


Assunto sem linhas verticais

A luz verde acende-se,
mas não é possível focar o assunto.



Assuntos a distâncias diferentes



Assunto de movimentos rápidos



O assunto não está no centro do enquadramento

Nestes casos, foque (bloqueio de focagem) um assunto de elevado contraste à mesma distância que o assunto pretendido, volte a enquadrar e tire a fotografia.

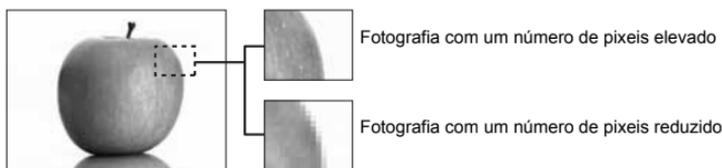
Se o assunto não possuir linhas verticais, segure a câmara fotográfica na vertical e foque a mesma através da função de bloqueio de focagem premindo o botão disparador até meio, depois, coloque a câmara fotográfica novamente na horizontal mantendo o botão premido até meio e tire a fotografia.



Pode seleccionar um modo de gravação para fotografar ou para gravar vídeos. Seleccione o modo de gravação mais adequado (impressão, edição num computador, edição de páginas da Internet, etc.). Para mais informações sobre os tamanhos de imagem de cada modo de gravação e o número de fotografias graváveis / tempo de gravação vídeo, consulte as tabelas nas p. 13 e 14.

Modos de gravação de imagens

As fotografias são gravadas no formato JPEG. O modo de gravação determina o tamanho da imagem e a taxa de compressão das suas fotografias. As fotografias são constituídas por milhares de pontos (pixels). Se uma fotografia com poucos pixels for ampliada, parece um mosaico. Uma fotografia com mais pixels é mais densa e mais nítida, mas requer mais espaço de memória (ficheiro ocupa mais espaço), diminuindo o número de fotografias que pode guardar. Apesar de uma elevada taxa de compressão permitir obter tamanhos de ficheiro pequenos, as imagens também ficarão com grão.



Modo de gravação	Tamanho da imagem	Compressão	Aplicação
SHQ	2816 x 2112	Baixa compressão	A quantidade de fotografias graváveis é menor e a gravação das fotografias demora mais, mas é útil para obter imagens lindas em todo o formato do papel e para processar imagens por computador como o ajuste do contraste e a correcção de olhos vermelhos.
HQ	2816 x 2112	Compressão padrão	
SQ1	2560 x 1920	Compressão padrão	É usada para impressões de tamanho tipo postal ou para a edição por computador como rodar ou adicionar texto a uma fotografia.
	2272 x 1704		
	2048 x 1536		
	1600 x 1200		
SQ2	1280 x 960	Compressão padrão	Qualidade de imagem padrão com uma quantidade de imagens maior para tirar. Isto é útil para visualizar fotografias num computador.
	1024 x 768	Baixa compressão	Qualidade de imagem padrão. Isto é útil para enviar fotografias por e-mail.
	640 x 480		

Tamanho da imagem

O número de pixels (horizontal x vertical) utilizado quando grava uma imagem. Poderá gravar as suas fotografias num tamanho de imagem maior para obter impressões mais nítidas. No entanto, com o aumento do tamanho da imagem, o tamanho do ficheiro (tamanho dos dados) também aumenta, o que diminui a quantidade de imagens que podem ser gravadas.

Compressão

Fotografias são comprimidas e gravadas. Quanto mais alta for a compressão, menos nítida será a imagem.

Modos de gravação de vídeo

Os vídeos são gravados no formato Motion-JPEG.

Número de imagens disponíveis / tempo de gravação restante

Para imagens

Modo de gravação	Tamanho da imagem	Número de imagens disponíveis	
		Memória interna	Utilizando um cartão de 128 MB
SHQ	2816 x 2112	2	43
HQ	2816 x 2112	5	86
SQ1	2560 x 1920	6	105
	2272 x 1704	8	130
	2048 x 1536	9	163
	1600 x 1200	12	194
SQ2	1280 x 960	18	307
	1024 x 768	28	469
	640 x 480	46	726

Para vídeos

Modo de gravação	Tamanho da imagem	Tempo de gravação restante	
		Memória interna	Utilizando um cartão de 128 MB
SHQ	640 x 480 (15 imagens / seg.)	6 seg.	1 min. 53 seg.
HQ	320 x 240 (15 imagens / seg.)	20 seg.	5 min. 40 seg.
SQ	160 x 120 (15 imagens / seg.)	54 seg.	14 min. 56 seg.



Número de imagens armazenáveis



Tempo de gravação restante

! Nota

- O número de imagens armazenáveis e tempos de gravação restantes listados nas tabelas são valores aproximados.
- O número de imagens graváveis poderá ser alterado de acordo com o assunto ou com factores, como o facto de terem sido feitas reservas de impressão ou introduções no álbum. Por vezes, o número de fotografias restantes não se altera mesmo quando tira fotografias novas ou apaga imagens guardadas.

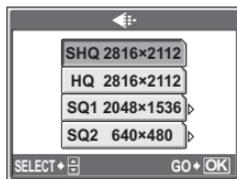
Alterar o modo de gravação



Menu principal ▶ [◀:]

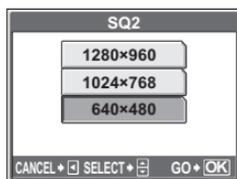
▶ «Usar os menus» (p. 9)

- 1 Para imagens, seleccione [SHQ], [HQ], [SQ1] ou [SQ2].
Para vídeo, seleccione [SHQ 640 × 480], [HQ 320 x 240] ou [SQ 160 x 120].



Para imagens

- 2 Quando está seleccionado [SQ1] ou [SQ2], prima ▶ para seleccionar o tamanho de imagem.



Quando [SQ2] está seleccionado

- 3 Prima [OK].

2

Sugestões antes de começar a fotografar

A memória interna e o cartão de memória

As fotografias obtidas são gravadas na memória interna. As fotografias também podem ser guardadas para um xD-Picture Card («cartão») opcional. O cartão pode ser utilizado para gravar mais fotografias que seria possível com a memória interna da câmara. Um cartão pode ser conveniente quando tira muitas fotografias em viagem.

● Informações básicas sobre a memória interna

A memória interna é um suporte da câmara fotográfica gravar as fotografias, à semelhança de uma película numa câmara de filmar. As fotografias guardadas na memória interna podem ser facilmente apagadas ou processadas num computador. Ao contrário dos suportes de memória móveis, a memória interna não pode ser removida ou substituída.

● Utilizar a memória interna ou o cartão

No ecrã poderá confirmar se é a memória interna ou o cartão que está a ser usado para tirar fotografias ou visualizar.

Modo de disparo



Indicador de memória

Modo de visualização



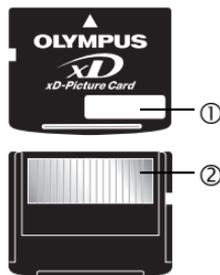
Indicação no ecrã	Modo de disparo	Modo de visualização
[IN]	As fotografias são gravadas na memória interna.	As fotografias são visualizadas a partir da memória interna.
[xD]	As fotografias são gravadas para um cartão.	As fotografias são visualizadas a partir de um cartão.

- A memória interna e o cartão não podem ser utilizados em simultâneo.
- A memória interna não pode ser utilizada para fotografar ou filmar se estiver inserido um cartão na câmara fotográfica. Retire o cartão para utilizar a memória interna.
- As fotografias gravadas na memória interna podem ser copiadas para um cartão.  «Para copiar imagens da memória interna para o cartão (CÓPIA DE SEGURANÇA)» (p. 43)

O cartão

O cartão é um suporte para gravar fotografias, à semelhança de uma película numa câmara de filmar. As fotografias guardadas no cartão podem ser facilmente apagadas na câmara ou processadas num computador. O número de fotografias graváveis pode ser aumentado usando um cartão com uma capacidade maior.

- ① Área de índice
Poderá utilizar este espaço para escrever o conteúdo do cartão.
- ② Área de contacto
A parte em que os dados transferidos da câmara fotográfica entram no cartão.



Cartões compatíveis

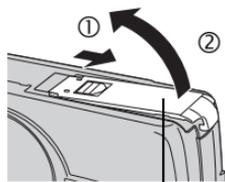
xD-Picture Card (16 MB a 1 GB)

Nota

- Esta câmara fotográfica poderá não reconhecer um cartão que não seja da OLYMPUS ou um cartão que tenha sido formatado noutro aparelho (p.ex. computador, etc.). Antes da utilização, certifique-se de que formata o cartão nesta câmara fotográfica.  «Formatar o cartão de memória (FORMAT)» (p. 44)

Introdução e remoção do cartão

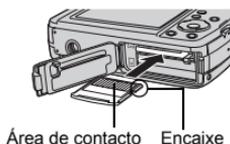
- 1 **Certifique-se de que a câmara fotográfica está desligada.**
- 2 **Abra a tampa do compartimento da bateria / tampa do cartão**



Tampa do compartimento da bateria / do cartão

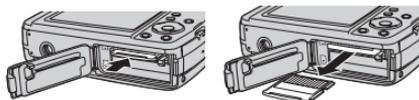
● Inserir o cartão

- 3** Posicione o cartão tal como exibido e insira-o direito na ranhura do cartão até que encaixe audivelmente.



● Retirar o cartão

- 4** Empurre o cartão totalmente para dentro e, depois, deixe-o sair lentamente.



- 5** Feche a tampa do compartimento da bateria / do cartão.

3

Funções básicas de fotografar

Seleccionar uma cena de acordo com a situação

(/ SCENE)

Prima o botão / SCENE para mudar para o modo de disparo normal (P: program auto) e o ecrã de selecção de cena.

● P (Program auto)

Apropriado para situações gerais. Simplesmente prima o botão disparador. A câmara determina as condições óptimas e tira a fotografia. A câmara define automaticamente o valor de abertura e a velocidade de disparo óptimos para a luminosidade do assunto (programa automático).

● Modo SCENE

Esta função permite-lhe seleccionar um SCENE entre 25 modos de disparo. Se seleccionar uma cena de acordo com a situação ou as condições, a câmara selecciona automaticamente as definições óptimas.

Retrato

Este modo acentua a textura da pele na feitura de um retrato.

Paisagem

Indicado para fotografar paisagens e outras cenas de exterior. Os azuis e verdes são reproduzidos com vivacidade.

Paisagem + retrato

Adequado para fotografar o seu assunto contra um fundo distante. Os azuis, verdes e tons de pele são reproduzidos com vivacidade.

Cena nocturna*

Indicado para fotografar ao anoitecer ou à noite. A câmara fotográfica define uma velocidade de disparo mais lenta que a habitual.

Noite + retrato*

Adequado para fotografar o seu assunto contra uma cena nocturna distante. A câmara fotográfica define uma velocidade de disparo mais lenta que a habitual.

Desporto

Adequado para fotografar assuntos em movimento rápido. Até os assuntos com movimentos rápidos parecem imóveis.

Interiores

Adequado para fotografar pessoas em espaços interiores. A atmosfera do fundo também é reproduzida com vivacidade. As fotografias próximas podem ficar demasiado claras.

Vela*

Adequada para fotografar cenas à luz das velas. São reproduzidas cores quentes. O flash não pode ser utilizado.

Auto-retrato

Retrato com luminosidade disponível*

Indicada para fotografar assuntos sem flash em condições de pouca luminosidade. O flash não pode ser utilizado.

Pôr-do-sol*

Indicado para fotografar o pôr-do-sol. Os vermelhos e amarelos são reproduzidos com vivacidade. O flash não pode ser utilizado.

Fogo de artifício*

Adequado para fotografar fogos de artifício. A câmara fotográfica define uma velocidade de disparo mais lenta que a habitual. O flash não pode ser utilizado.

Museu

Adequada para fotografar em museus e outros locais em que a fotografia com flash é proibida. O flash não pode ser utilizado.

Comida

Adequado para fotografar comida. As cores da comida são reproduzidas com cores vibrantes.

Através do vidro

Adequada para fotografar um assunto através de vidro. O flash não pode ser utilizado.

Documentos

Indicado para fotografar documentos ou horários. O contraste entre o texto e o fundo é realçado. O flash não pode ser utilizado.

Leilão

Adequado para fotografar mercadorias. A câmara tira 3 fotografias sucessivas no melhor tamanho enquanto ajusta automaticamente a exposição. O flash não pode ser utilizado.

Fotografar e seleccionar1 / Fotografar e seleccionar2

As fotografias são tiradas de modo sucessivo. Poderá apagar fotografias não desejadas antes de gravar as que pretende guardar. Adequado para fotografar assuntos móveis.

Fotografar e seleccionar1 () A focagem está bloqueada na primeira imagem.

Fotografar e seleccionar2 () Tira fotografias em sucessão, ajustando a focagem imagem a imagem.

Praia e neve

Pode fotografar o seu assunto tendo como fundo um belo céu ou paisagens.

1 Grande-angular Subaquática1 / 2 Grande-angular Subaquática2

Assegure-se que utiliza a caixa estanque.

Under Water Wide1 () Tira fotografias, ajustando a focagem imagem a imagem. Aponte a marca AF para o assunto que pretende focar e prima  para bloquear a posição de focagem.

Under Water Wide2 () A focagem está fixada a uma distância de aproximadamente 5,0 m (16.4 ft.). Esta distância poderá variar dependendo da qualidade da água.

Macro subaquática

Indicado para fotografar debaixo de água no modo macro. Assegure-se que utiliza a caixa estanque. Aponte a marca AF para o assunto que pretende focar e prima  para bloquear a posição de focagem.

Reduzir desfocagem

Esta função reduz a desfocagem resultante de um assunto em movimento ou do movimento da câmara quando se tira a fotografia. Quando a câmara se move muito ou o assunto se move depressa, a função redutora poderá não funcionar eficazmente.

Vídeo

* A redução de ruído é automaticamente activada quando o assunto está escuro. O tempo de processamento entre disparos é duplicado e não poderá fotografar durante este período.

SUGESTÕES

- Se seleccionar uma cena que não usa flash ou uma cena com uma velocidade de disparo mais lenta, poderá haver movimento da câmara. Recomenda-se a utilização de um tripé para prevenir a movimentação da câmara.
- Para produzir efeitos especiais, algumas cenas limitam o controlo de determinadas funções.

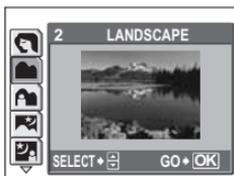


1 Prima o botão 📷/SCENE.

2 Prima Δ / ∇ para seleccionar uma cena e prima \odot MENU.

3 Fotografe.

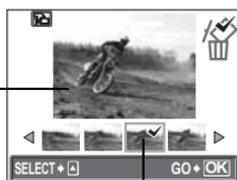
- Para Fotografar e Seleccionar, mantenha o botão disparador carregado.



● Quando [SHOOT & SELECT1] ou [SHOOT & SELECT2] está seleccionado

- Depois de tirar as suas fotografias, será exibido o ecrã para seleccionar as fotografias a apagar.

A fotografia realçada é ampliada.



O ícone ✓ é exibido na fotografia seleccionada.

- 1 Prima \triangleleft / \triangleright para seleccionar a fotografia que pretende apagar e prima Δ . Repita o passo ① para apagar múltiplas fotografias.
- 2 Quando tiver seleccionado todas as fotografias que não pretende, prima \odot MENU.
- 3 Selecciona [YES] e prima \odot MENU.
 - As imagens seleccionadas são apagadas e apenas as restantes são guardadas.

Aproximar-se de um assunto

Utilizar o zoom

Poderá aproximar-se do seu assunto através do zoom óptico e do zoom digital. Com o zoom óptico, a imagem é expandida no CCD quando a ampliação da objectiva é alterada e a imagem é formada por todos os pixels do CCD. Com o zoom digital, a área no centro da imagem capturada pelo CCD é encolhida e expandida. Como a ampliação digital usa uma pequena área da imagem e a amplia, a imagem fica com mais grão à medida que a ampliação digital aumentar.

As seguintes ampliações de zoom estão disponíveis nesta câmara fotográfica.

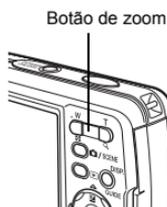
Zoom óptico 3x (equivalente a 35 mm até 105 mm numa câmara fotográfica de 35 mm)

Zoom óptico x zoom digital Máx. 15x

Em ampliações maiores poderão ocorrer movimentos da câmara fotográfica.



1 Prima o botão de zoom.



Afastar:
Prima W no botão de zoom.



Aproximar:
Prima T no botão de zoom.



Utilizar o zoom digital



Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [CAMERA] ▶ [DIGITAL ZOOM] ▶ [ON]

«Usar os menus» (p. 9)

• Em modo : Menu principal ▶ [DIGITAL ZOOM] ▶ [ON]

1 Prima T no botão de zoom.

Zoom óptico



Zoom digital



A área branca do indicador do zoom indica o zoom óptico. Se o [DIGITAL ZOOM] for definido para [ON], é exibida uma área vermelha no indicador do zoom. Quando alcançar o limite do zoom óptico, o zoom digital é activado.

O cursor fica laranja quando está dentro da área de zoom digital.

! Nota

• Uma fotografia tirada com o zoom digital poderá ficar com grão.

Utilizar modo macro / super macro



Coloque a câmara em modo macro quando quiser tirar fotografias próximas (20 cm / 7.9 in. a 50 cm / 19.7 in.) do assunto.

Este modo permite fotografar de tão perto como 20 cm / 7.9 in. do assunto.

Este modo permite fotografar de tão perto como 7 cm / 2.8 in. do assunto. A posição do zoom é fixada automaticamente e não pode ser alterada.

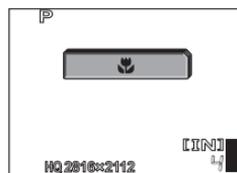




1 Prima repetidamente para definir [] ou [S].

 «Botões directos» (p. 7)

- Após 2 segundos sem estar a funcionar, a selecção é definida e o ecrã de selecção de modo desaparece.



2 Fotografe.

Nota

- Durante o modo super macro, o zoom e o flash não estão disponíveis.

Disparo com flash

Flash automático (sem indicação)

O flash dispara automaticamente em situações de pouca luz e contra-luz.

Flash de redução de olhos vermelhos ()

A luz do flash pode fazer com que os olhos do assunto fiquem vermelhos na fotografia. O modo de flash de redução reduz este fenómeno através da emissão de pré-flashes anteriores ao disparo regular do flash.



Os olhos do assunto aparecem vermelhos.

Nota

- Após os pré-flashes, o disparo acontece cerca de 1 segundo depois. Segure a câmara fotográfica com firmeza para evitar movimentos da câmara fotográfica.
- A eficácia poderá estar limitada se a pessoa não estiver a olhar directamente para os flashes prévios ou se fotografar de longe. As características físicas individuais também podem limitar a eficácia.

Flash de activação forçada ()

O flash dispara independentemente da luz disponível. Este modo é útil para eliminar sombras na face do assunto (como sombras de folhas de árvore), em contra-luz ou para corrigir as mudanças de cor produzidas pela iluminação artificial (principalmente, na iluminação fluorescente).



Nota

- O flash de activação forçada pode não ter o efeito desejado em condições demasiadas luminosas.

Flash desligado (🚫)

O flash nunca dispara, mesmo em locais com luz fraca. Utilize este modo quando a utilização do flash for proibida ou indesejada. Também poderá utilizar este modo para fotografar paisagens, pôr-do-sol e outros assuntos fora do âmbito do flash.

! Nota

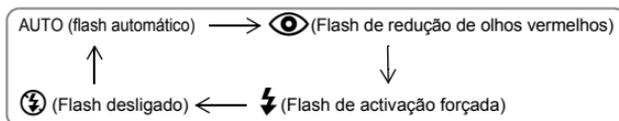
- Como, em situações de luz fraca, é automaticamente seleccionada uma velocidade de disparo mais lenta, recomenda-se a utilização de um tripé para evitar que as suas fotografias fiquem desfocadas devido a movimentos da câmara fotográfica.



1 Prima repetidamente para definir o modo flash.

«Botões directos» (p. 7)

- Após 2 segundos sem estar a funcionar, a selecção é definida e o ecrã de selecção de modo desaparece.
- Sempre que premir , o modo de flash altera-se na seguinte sequência:



2 Prima o botão disparador até meio.

- Nas condições em que o flash irá disparar, a marca acende (flash em espera).

3 Prima totalmente o botão disparador para fotografar.

? SUGESTÕES

A marca (carga do flash) pisca.

→ Flash a carregar. Aguarde até que a marca se desligue.

! Nota

- Durante o modo panorama e super macro, o flash não está disponível.
- O flash poderá não oferecer resultados óptimos no modo macro com o zoom configurado para grande angular (W). Verifique a imagem obtida no ecrã.



Disparador automático



Esta função permite tirar fotografias utilizando o disparador automático. Estabilize a câmara fotográfica num tripé para o disparador automático. Esta função é útil para tirar fotografias quando também pretende estar incluído na fotografia.



1 Prima e coloque em [].

 «Botões directos» (p. 7)

- Após 2 segundos sem estar a funcionar, a selecção é definida e o ecrã de selecção de modo desaparece.

2 Prima totalmente o botão disparador para fotografar.

- Se pressionar o botão disparador até meio, a focagem e a exposição são bloqueadas.
- A luz do disparador automático acende-se durante aproximadamente 10 segundos e, depois, começa a piscar. Depois de piscar durante aproximadamente 2 segundos, a fotografia é tirada.
- Para parar o disparo no modo , prima novamente o botão disparador na totalidade.
- Para cancelar o disparador automático, prima  .
- O modo de disparador automático é cancelado automaticamente após um disparo.

Luz do disparador automático



Gravar vídeos



1 Prima o botão / SCENE.

Prima   para seleccionar  e prima .

2 Componha a sua fotografia.

- O tempo de gravação restante é exibido no ecrã.

3 Prima o botão disparador totalmente para começar a gravar vídeos.

- A luz de acesso do cartão pisca enquanto o vídeo é memorizado.
- Durante a gravação de vídeos, a marca  acende a vermelho.
- Poderá usar o botão do zoom para ampliar o assunto.

4 Prima o botão disparador novamente para parar a gravação.

- Quando o tempo de gravação restante for esgotado, a gravação de vídeos pára automaticamente.
- Quando ainda existe espaço na memória interna ou no cartão, o tempo de gravação restante (p. 14) é exibido e a câmara fotográfica está pronta para gravar vídeos.

5 Prima o botão disparador novamente para parar a gravação.

- Quando o tempo de gravação restante for esgotado, a gravação de vídeos pára automaticamente.
- Quando ainda existe espaço na memória interna ou no cartão, o tempo de gravação restante (p. 14) é exibido e a câmara fotográfica está pronta para gravar vídeos.



Tempo de gravação restante

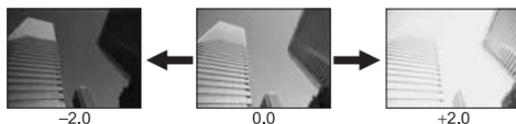
Nota

- Caso a distância para o assunto se altere muito durante a gravação, poderá perder a focagem.
- No modo , o flash não está disponível.

Alterar o brilho da imagem



Em algumas situações, poderá obter melhores resultados quando a exposição configurada pela câmara fotográfica for compensada (ajustada) manualmente. Pode ajustar a exposição num âmbito de ± 2.0 EV em passos de $1/3$ EV. Quando a exposição estiver alterada, poderá verificar o resultado no ecrã.



1 Prima Δ .

2 Prima Δ ∇ para ajustar a exposição e prima .

- Selecciona [+] para dar mais brilho à imagem ou [-] para escurecer a imagem.

3 Fotografe.

Nota

- Por vezes, a utilização do flash não produz o brilho (exposição) pretendido.
- Os efeitos da compensação da exposição poderão ser limitados quando as partes envolventes do assunto forem extremamente claras ou escuras.



4

Funções adicionais de fotografar

Ajustar a cor de uma fotografia.

WB

A cor do assunto difere conforme as condições de iluminação. Por exemplo, quando a luz do dia, o pôr-do-sol ou a iluminação de tungsténio são reflectidas em papel branco, a cor branca produzida será ligeiramente diferente para cada um. Ao ajustar o balanço de brancos, poderá conseguir obter cores com aspecto mais natural.

AUTO O balanço de brancos é ajustado automaticamente para cores naturais independentemente da fonte de luz.



Para cores naturais com um céu azul claro.



Para cores naturais com um céu nublado.



Para cores naturais com uma iluminação de tungsténio.



Para cores naturais com uma iluminação fluorescente à luz do dia. Este tipo de lâmpada é usado principalmente em ambientes domésticos.



Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente branca neutra. Este tipo de lâmpada é usado principalmente em candeeiros de secretária, etc.



Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente branca. Este tipo de lâmpada é usado geralmente em escritórios, etc.



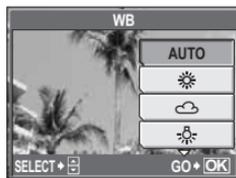
Menu principal ► [WB]

«Usar os menus» (p. 9)

1 Seleccione uma configuração de balanço de brancos e prima

? SUGESTÕES

- Poderá seleccionar uma configuração de balanço de brancos para além da fonte luminosa actual e desfrutar das diferentes tonalidades no ecrã.



! Nota

- O balanço de brancos poderá não ser eficaz com algumas fontes luminosas especiais.
- Quando fotografar com um balanço de brancos numa definição além do [AUTO], visualize a fotografia e verifique as cores no ecrã.
- Quando o flash é disparado com uma configuração de balanço de brancos além da [AUTO], as cores poderão surgir diferentes, na fotografia final, das cores que visualiza no ecrã.

Alterar a área de medição da luminosidade de um assunto (ESP /)

Quando fotografar com uma luz de fundo, a face do assunto pode aparecer mais escura. Com a medição de ponto, a fotografia pode ser tirada baseada no brilho no centro do monitor sem ser afectada pela luz no fundo.

ESP Mede a luminosidade no centro do monitor e a área circundante separadamente para criar uma imagem com luminosidade homogénea. Quando fotografar com uma luz de fundo muito forte, o centro da fotografia pode aparecer escura.

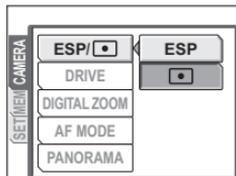
- Apenas o centro do monitor é medido. Adequado para tirar uma fotografia do assunto no centro do monitor com luz de fundo.



Menu principal ► [MODE MENU] ► [CAMERA] ► [ESP /

«Usar os menus» (p. 9)

1 Seleccione [ESP] ou e prima



Poderá tirar uma sequência de fotografias de uma vez enquanto mantiver o botão disparador carregado.

- Tira 1 imagem de cada vez que o botão disparador é carregado.
- A focagem, a exposição e o balanço de brancos são bloqueados no primeiro enquadramento. A velocidade de disparo sequencial varia dependendo da configuração do modo de gravação.
- As fotografias podem ser tiradas a uma velocidade superior que com a fotografia sequencial normal.

/ SCENE Menu principal ► [MODE MENU] ► [CAMERA] ► [DRIVE] ► [] / [] «Usar os menus» (p. 9)

1 Fotografe.

- Prima o botão disparador totalmente e mantenha-o premido. A câmara fotográfica tirará fotografias em sequência até que liberte o botão.

Nota

- Durante o disparo sequencial a alta velocidade, o flash e o zoom digital não estão disponíveis.
- Durante o disparo panorâmico, não estão disponíveis o disparo sequencial e o disparo sequencial a alta velocidade.
- Fotografar em disparo sequencial de alta velocidade limita a o tamanho de imagem para [1600 x 1200] ou menos. Mesmo que [] seja definido mais elevado que [1600 x 1200], a fotografia é gravada como [1600 x 1200].
- Se as pilhas estiverem fracas e piscar durante os disparos sequenciais, os disparos param e a câmara fotográfica começa a guardar as fotografias tiradas. Se todas as fotografias serão ou não guardadas depende da energia restante das pilhas.

Alterar a sensibilidade ISO (ISO)

Quanto mais elevado for o valor ISO, melhor será a sensibilidade da câmara à luz e a capacidade de fotografar em condições de fraca luminosidade. Contudo, a sensibilidade elevada cria interferências na fotografia, que poderá dar-lhe um aspecto com grão.

AUTO A sensibilidade é ajustada automaticamente de acordo com as condições do assunto.

64 / 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 Com uma definição ISO baixa, poderá tirar fotografias límpidas e de grande precisão à luz do dia. Com uma definição ISO elevada poderá fotografar em locais escuros.

/ SCENE Menu principal ► [ISO] «Usar os menus» (p. 9)

1 Seleccione o valor ISO de entre [AUTO], [64], [100], [200], [400], [800] e [1600]. Depois, prima .

Nota

- O valor ISO baseia-se na sensibilidade de uma película fotográfica normal.
- Fotografar com o valor ISO definido para [800] ou [1600] limita o tamanho da imagem para [1600 x 1200] ou menos. Mesmo que [] seja definido mais elevado que [1600 x 1200], a fotografia é gravada como [1600 x 1200].
- Utilizar o flash quando tirar fotografias próximas com o valor ISO definido para [800] ou [1600] poderá tornar as fotografias demasiado claras.
- O zoom digital não está disponível quando o valor ISO está definido para [800] ou [1600].

Alterar a área de focagem (AF MODE)

Esta função permite-lhe definir como a câmara foca os assuntos.

iESP A câmara determina qual o assunto dentro do ecrã que deverá focar. Mesmo quando o assunto não está no centro do ecrã é possível focar.

SPOT A selecção da focagem baseia-se no assunto dentro da marca AF.



Assunto adequado para [iESP]



Assunto adequado para [SPOT]



Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [CAMERA] ▶ [AF MODE]

🔍 «Usar os menus» (p. 9)

1 Seleccione [iESP] ou [SPOT] e prima .

Disparo panorâmico

Pode tirar partido da fotografia panorâmica ao utilizar um Olympus xD-Picture Card. A fotografia panorâmica permite-lhe juntar diversas imagens para formar uma só imagem panorâmica através do software OLYMPUS Master.



A parte da fotografia anterior que será anexada à próxima fotografia não permanece no enquadramento, na margem do ecrã. Terá de memorizar o aspecto da parte no enquadramento e tirar a próxima fotografia de modo que seja sobreposta. Fotografe de modo que a margem direita da fotografia anterior seja sobreposta à margem esquerda da próxima fotografia, se estiver a conectar fotografias da esquerda para a direita (ou vice-versa, se estiver a conectar fotografias da direita para a esquerda).

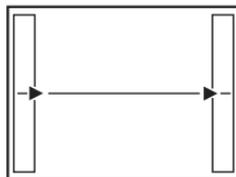


Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [CAMERA] ▶ [PANORAMA]

🔍 «Usar os menus» (p. 9)

1 Utilize o selector em cruz para escolher a margem de conexão das fotografias.

- ▷ : A próxima fotografia será conectada na margem direita.
- ◁ : A próxima fotografia será conectada na margem esquerda.
- △ : A próxima fotografia será conectada em cima.
- ▽ : A próxima imagem será conectada em baixo.



Para conectar fotografias da esquerda para a direita

2 Certifique-se de que as margens da fotografia se sobrepõem e, depois, tire as fotografias.

- A focagem, a exposição e o balanço de brancos são configurados segundo a primeira fotografia. Não escolha um assunto excessivamente claro (como o sol) para a primeira fotografia.
- Não poderá ajustar o zoom após a primeira fotografia.
- O disparo panorâmico permite obter até 10 fotografias.
- Quando tirar 10 fotografias, é exibida uma marca de aviso .

3 Prima para sair do disparo panorâmico.

Nota

- O modo panorama não está disponível quando não existe um cartão na câmara fotográfica. O modo panorama apenas está disponível com cartões Olympus.
- Durante o disparo panorâmico, não estão disponíveis o flash, o disparo sequencial e o disparo sequencial a alta velocidade.
- A câmara fotográfica não consegue conectar fotografias panorâmicas. Para conectar fotografias é necessário o software OLYMPUS Master.

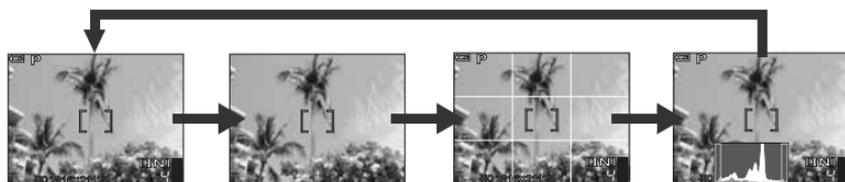
Alterar a exibição do ecrã (DISP./GUIDE)

A função exibe histogramas e linhas que auxiliam na composição das fotografias.



1 Prima o botão DISP./GUIDE repetidamente.

- Pressione o botão **DISP./GUIDE** para alterar a exibição na seguinte ordem:
 «Botões directos» (p. 7)



Exibe apenas informações básicas.

Exibe apenas a marca AF.

Exibe linhas. As linhas exibidas mudam de acordo com a configuração do [FRAME ASSIST] (assistente de enquadramento). Este ecrã não é exibido no modo . Este ecrã não é exibido quando o [FRAME ASSIST] está [OFF] (desligado).

Exibe um histograma mostrando a distribuição de luminosidade na imagem. Este ecrã não é exibido no modo . Este ecrã não é exibido quando  está [OFF].

Histograma



Isto permite exibir o histograma. Poderá tirar fotografias enquanto verifica o contraste do assunto, o que lhe permite controlar de perto a exposição.

- OFF** O histograma não é exibido.
ON O histograma é sempre exibido.

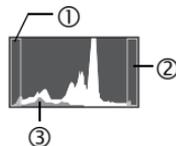
Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ ▶ [OFF] / [ON]

«Usar os menus» (p. 9)

? SUGESTÕES

Como consultar o histograma

- Se o pico preencher demasiado desta área, a imagem será exibida quase toda preta.
- Se o pico preencher demasiado desta área, a imagem será exibida quase toda branca.
- A parte indicada a verde no histograma indica a distribuição de luminosidade dentro da marca AF.



! Nota

- O histograma exibido durante o disparo poderá divergir do histograma exibido durante a visualização.

Assistente de enquadramento

Isto exibe o assistente de enquadramento e determina o tipo de assistente. Consulte este tópico quando estiver a compor a sua imagem.

OFF O assistente de enquadramento não é exibido.

- Exibe linhas horizontais e verticais.
 Exibe linhas diagonais.

Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [FRAME ASSIST] ▶ [OFF] / /

«Usar os menus» (p. 9)



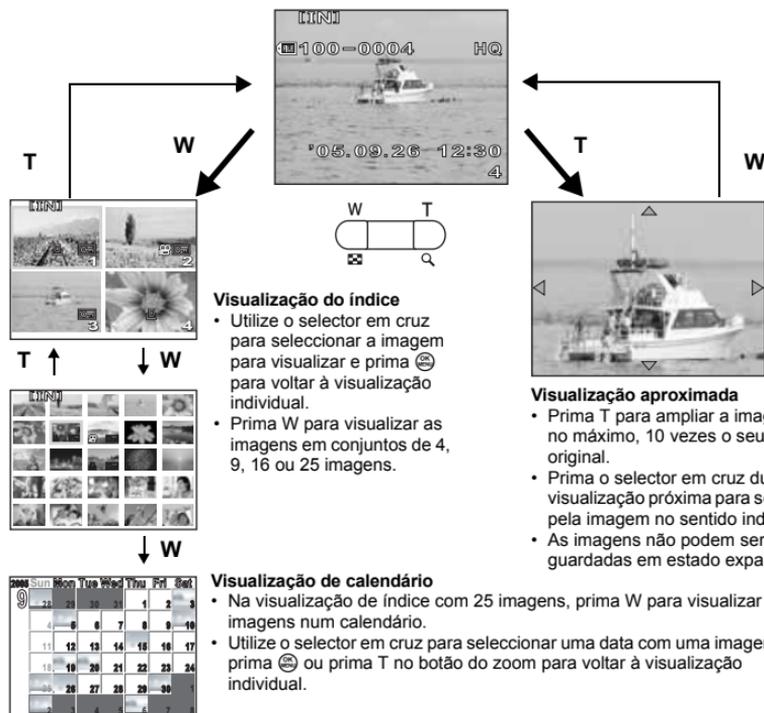
As imagens existentes num cartão são visualizadas se for inserido um cartão na câmara. Remova o cartão para visualizar as imagens guardadas na memória interna.



- A última imagem obtida é exibida no ecrã (visualização individual).
- Utilize o selector em cruz para escolher as imagens.

7 Prima T ou W no botão de zoom.

- Poderá visualizar as imagens próximas (visualização próxima), como miniaturas (visualização índice) ou em formato de calendário (visualização de calendário).



Visualizar imagens num calendário (CALENDAR)

Esta função permite-lhe visualizar as imagens tiradas num formato de calendário. Uma imagem ou um vídeo quando é gravado passa a ser registado automaticamente no calendário pela data em que foi feito. Antes de fotografar, precisa de ter acertada a data e a hora na câmara fotográfica se pretender que as fotografias possam ser visualizadas com a data correcta na visualização de calendário. «Configurar a data e a hora» (p. 49)



Menu principal ► [CALENDAR]

👉 «Usar os menus» (p. 9)

- É exibido um calendário mensal. Seleccione as imagens a visualizar e prima . Cada imagem é visualizada.

Rotação de fotografias



As fotografias tiradas verticalmente são exibidas na horizontal. Esta função permite rodar as fotografias em 90° no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário para que sejam exibidas na vertical. Seleccione a fotografia que pretende rodar e visualize o menu principal.



Menu principal ► [MODE MENU] ► [PLAY] ► ► [+90°] / [0°] / [-90°]

👉 «Usar os menus» (p. 9)

- Para modo de visualização de álbum: Menu principal ► [ALBUM MENU] ► ► [+90°] / [0°] / [-90°]



! Nota

- As fotografias seguintes não podem ser rodadas. Vídeos, imagens protegidas, imagens que foram editadas num computador e imagens obtidas com outra câmara fotográfica.

Visualizar vídeos



Esta função permite visualizar vídeos. Poderá avançar o vídeo ou visualizá-lo uma imagem de cada vez. Seleccione o vídeo que pretende ver e visualize o menu principal.



Menu principal ► [MOVIE PLAY]

👉 «Usar os menus» (p. 9)

- O vídeo é visualizado. Quando a visualização terminar, a câmara fotográfica volta automaticamente ao início do vídeo e exibe o menu [MOVIE PLAY].

● Operações durante a visualização de vídeos

Alterar a velocidade durante a visualização.

- ▷ : Sempre que premir o botão, a velocidade de visualização altera-se na seguinte ordem: 2x; 20x; e de volta a 1x
- ◁ : Lê o vídeo ao contrário. Sempre que premir o botão, a velocidade de leitura altera-se na seguinte ordem: 2x; 20x; e de volta a 1x
- ⏸ : Pausa na leitura do vídeo.



● Operações durante a pausa

Poderá visualizar o vídeo imagem por imagem.

- △ : Exibe a primeira imagem.
- ▽ : Exibe a última imagem.
- ▷ : Exibe a imagem seguinte.
- ◁ : Exibe a imagem anterior.
- ⊞ : É exibido o ecrã [MOVIE PLAY] (LER VÍDEO).

Tempo de visualização / tempo de gravação total



! Nota

- A luz de acesso do cartão pisca enquanto a câmara estiver a ler o vídeo. A leitura de vídeos poderá demorar algum tempo. Não abra a tampa do compartimento da bateria / do cartão enquanto a luz de acesso do cartão estiver a piscar. Se o fizer, poderá danificar os dados na memória interna ou no cartão e inutilizar a memória interna ou o cartão.

Reprodução de álbuns



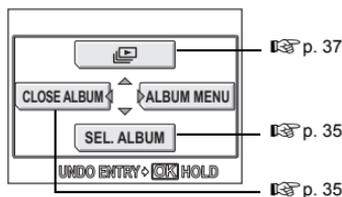
As imagens gravadas no cartão podem ser organizadas através da sua classificação por álbuns. As imagens guardadas na memória interna não podem ser colocadas em álbuns. Poderá introduzir até 200 imagens em cada um dos 12 álbuns disponíveis. Utilizando o software OLYMPUS Master fornecido, poderá adicionar imagens de um computador para um álbum num cartão.

● Menu de modo de visualização de álbum

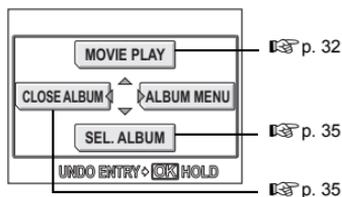
Para activar o modo de visualização de álbum, prima ◁ no menu principal no modo de visualização de imagem e seleccione [ALBUM]. Prima ⊞ no modo de visualização de álbum para exibir o menu principal do modo de visualização de álbum. Ajuste a configuração no menu do modo de visualização de álbum usando o selector em cruz e ⊞, tal como no modo de disparo e modo de reprodução. ⊞ «Menus» (p. 8)

Menu principal

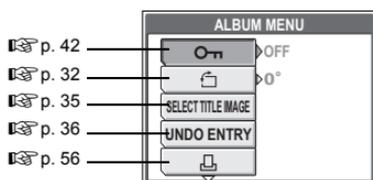
Para imagens



Para vídeos



Menu álbum



Funções que podem ser definidas em [ALBUM MENU] (menu álbum)

Função	Pág. de referência
	p. 49
VIDEO OUT	p. 42

Adicionar imagens a um álbum (ALBUM ENTRY)

Poderá introduzir imagens ou vídeos num álbum.



Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [PLAY] ▶ [ALBUM ENTRY]

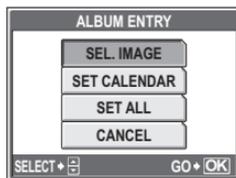
☰ «Usar os menus» (p. 9)

1 Seleccione o método de introdução no álbum.

SEL. IMAGE Selecciona uma imagem de cada vez para ser introduzida.

SET CALENDAR Selecciona uma data na visualização de calendário e introduz uma imagem dessa data no álbum.

SET ALL Selecciona todas as imagens ou todos os vídeos ou todas as imagens protegidas e introduz-as num álbum.



2 Prima ◀▶ para seleccionar um álbum e prima .

● SEL. IMAGE

3 Prima △▽◀▶ para seleccionar uma imagem para ser introduzida no álbum e prima .

- ✓ é exibido na fotografia seleccionada.
- Prima novamente para cancelar a selecção.
- Repita o passo 3 para introduzir múltiplas fotografias.
- Prima T no botão do zoom para exibir a imagem usando a visualização individual.



4 Depois de seleccionar todas as imagens a introduzir, prima .

5 Seleccione [YES] e prima .

● SET CALENDAR

6 Prima △▽◀▶ para seleccionar a data com imagens para ser introduzida no álbum e prima .

7 Seleccione [YES] e prima .



● SET ALL

8 Seleccione [PHOTO], [MOVIE] ou e prima .

9 Seleccione [YES] e prima .



Nota

- A mesma imagem não pode ser introduzida em múltiplos álbuns.

Visualizar imagens em álbuns (SEL. ALBUM)



Menu principal ► [ALBUM]

☰ «Usar os menus» (p. 9)

1 Prima .

- É exibido o menu principal do modo de visualização de álbum.

2 Selecciona [SEL. ALBUM].

3 Prima para seleccionar um álbum para ser visualizado, e prima .

- É exibida a janela de título para cada álbum.

4 Utilize o selector em cruz para visualizar a fotografia que pretende.

- ▷ : Exibe a fotografia seguinte.
- ◁ : Exibe a fotografia anterior.
- △ : Salta para a fotografia 10 imagens antes.
- ▽ : Salta para a fotografia 10 imagens depois.

- Quando estiver a reproduzir imagens, prima T no botão de zoom para uma visualização próxima. Durante a visualização próxima, prima o selector em cruz para se deslocar.

5 Para sair da exibição do álbum, prima para exibir o menu principal, e seleccione [CLOSE ALBUM].

? SUGESTÕES

- Para visualizar imagens de outros álbuns, seleccione [SEL. ALBUM] no menu principal e seleccione o álbum a visualizar.
- Durante a visualização do álbum, prima para voltar à visualização individual.



5

Visualizar

Seleccionar uma capa de álbum (SELECT TITLE IMAGE)

Poderá alterar a imagem de título (primeira imagem do álbum) exibida no ecrã [SEL. ALBUM]. Selecciona o álbum que pretende alterar e, depois, visualize o menu principal.

Menu principal ► [ALBUM MENU] ► [SELECT TITLE IMAGE]

☰ «Usar os menus» (p. 9)

1 Prima para seleccionar a fotografia para a imagem de título e prima .

2 Selecciona [OK] e prima .

- A janela de título para o álbum é alterada.

Anular introduções no álbum (UNDO ENTRY)

Poderá cancelar imagens introduzidas num álbum. A imagem permanecerá gravada no cartão. Isto apenas removerá a imagem do álbum.

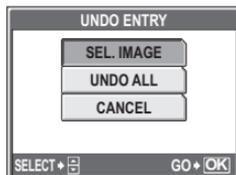
Menu principal ▶ [ALBUM MENU] ▶ [UNDO ENTRY]

«Usar os menus» (p. 9)

1 Seleccione o método de anular e prima

SEL. IMAGE Selecciona uma imagem de cada vez para ser anulada.

UNDO ALL Isto apagará todas as fotografias de um álbum.



● SEL. IMAGE

2 Prima para seleccionar as imagens para anular e prima .

- é exibido na fotografia seleccionada.
- Prima novamente para cancelar a selecção.
- Repita o passo 2 para anular as fotografias múltiplas.
- Prima T no botão do zoom para exibir a imagem usando a visualização individual.



3 Depois de seleccionar todas as imagens para anular, prima .

4 Seleccione [YES] e prima .

● UNDO ALL

5 Seleccione [YES] e prima .

Apagar imagens de álbuns

Poderá apagar imagens introduzidas num álbum. Ao contrário de apagar fotografias do álbum, este processo apaga as fotografias do cartão. Exibir e apagar uma fotografia de um álbum.

Nota

- Não é possível apagar fotografias protegidas.
- Depois de apagadas, as fotografias não podem ser recuperadas.



1 Seleccione a imagem que pretende apagar e prima o botão .

«Botões directos» (p. 7)

2 Seleccione [YES] e prima .



Esta função exibe imagens guardadas na memória interna ou no cartão umas após as outras. Pode seleccionar entre 4 efeitos de transição diferentes. Apenas é exibida a primeira imagem de cada vídeo.

- NORMAL** As fotografias são visualizadas uma de cada vez.
- FADER** A imagem seguinte é exibida gradualmente.
- SLIDE** A imagem seguinte desce do topo do ecrã.
- ZOOM** A imagem seguinte aumenta gradualmente a partir do topo esquerdo do ecrã.

No modo de visualização de imagem ou modo de visualização de álbum, seleccione e exiba uma imagem.

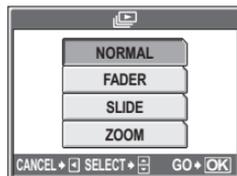


Menu principal ► [MODE MENU] ► [PLAY] ► [] ► «Usar os menus» (p. 9)

- Para modo de visualização de álbum: Menu principal ► []

1 Seleccione entre [NORMAL], [FADER], [SLIDE] ou [ZOOM] e prima .

- O slideshow é iniciado.
- O slideshow apenas parará quando o cancelar, premindo .



5

Visualizar

Editar imagens (/ REDEYE FIX / BLACK & WHITE / SEPIA)

Esta função permite editar imagens guardadas num cartão e guardá-las como imagens novas. As seguintes operações de edição são possíveis.

- REDEYE FIX** Corrige o fenómeno dos olhos vermelhos provocado pelo flash que faz os olhos da pessoa ficarem vermelhos na fotografia e guarda a fotografia como um ficheiro novo.
- BLACK & WHITE** Muda a fotografia para preto e branco e guarda-a como um ficheiro novo.
- SEPIA** Muda a fotografia para sépia e guarda-a como um ficheiro novo.
 Altera o tamanho da imagem para 640 x 480 ou 32 x 240 e guarda a fotografia como um ficheiro novo.

Selecione a fotografia que pretende editar e visualize o menu principal.



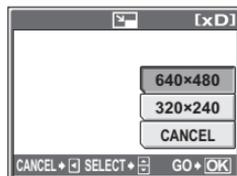
Menu principal ► [EDIT]

► «Usar os menus» (p. 9)

1 Seleccione , [REDEYE FIX], [BLACK & WHITE] ou [SEPIA] e prima ►.

2 ● Quando está seleccionado

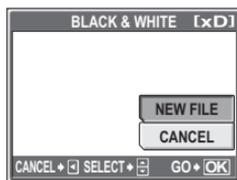
Selecione [640 x 480] ou [320 x 240] e prima .



● Quando está seleccionado [REDEYE FIX], [BLACK & WHITE] ou [SEPIA]

Selecione [NEW FILE] (ficheiro novo) e prima .

- A barra [BUSY] (ocupado) é exibida e, depois de guardar a imagem, a câmara fotográfica volta ao modo de visualização.



Quando está seleccionado [BLACK & WHITE]

! Nota

- O seguinte não pode ser editado com , [REDEYE FIX], [BLACK & WHITE] ou [SEPIA]:
Cartão com memória insuficiente, vídeos, imagens processadas por computador, imagens obtidas com outra câmara fotográfica ou imagens na memória interna.
- A correcção dos olhos vermelhos poderá não funcionar em todas as imagens – poderão ser corrigidas outras áreas além dos olhos da pessoa.

Criar imagens compostas

Esta função permite adicionar molduras, títulos ou um calendário a fotografias guardadas num cartão e guardá-las como imagens novas. São possíveis as seguintes operações de composição de imagens.

- FRAME** Adiciona uma moldura seleccionada a uma fotografia e guarda-a como uma fotografia nova.
- TITLE** Adiciona um título seleccionado a uma fotografia e guarda-a como uma fotografia nova.
- CALENDAR** Adiciona um calendário a uma fotografia e guarda-a como uma fotografia nova.

5 Visualizar

Moldura



Menu principal ▶ [EDIT] ▶ [FRAME]

 «Usar os menus» (p. 9)

- 1 Selecione [NEW FILE] e prima .
- 2 Prima  para seleccionar a moldura e prima .
- 3 Prima  para seleccionar a fotografia a que pretende adicionar a moldura e prima .



- Prima   para rodar a fotografia 90° no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

- 4 Ajuste a posição e o tamanho da fotografia e prima .

   Ajusta a posição da fotografia.

Botão de zoom Ajusta o tamanho da fotografia.

Se seleccionar uma moldura que pode conter mais do que uma fotografia, repita os passos 3 e 4 para adicionar fotografias.



- 5 Selecione [OK] e prima .

- A barra [BUSY] (ocupado) é exibida e, depois de guardar a imagem, a câmara fotográfica volta ao modo de visualização.

Título



Menu principal ► [EDIT] ► [TITLE]

«Usar os menus» (p. 9)

- 1 Seleccione [NEW FILE] e prima .
- 2 Prima para seleccionar a fotografia e prima .
- 3 Prima para seleccionar um título e prima .

- Prima para rodar a fotografia 90° no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

- 4 Ajuste a posição e o tamanho do título e prima .

Ajusta a posição do título.

Botão de zoom Ajusta o tamanho do título.

- 5 Prima para seleccionar a cor do título e prima .

- 6 Seleccione [OK] e prima .

- A barra [BUSY] (ocupado) é exibida e, depois de guardar a imagem, a câmara fotográfica volta ao modo de visualização.



5

Visualizar

Calendário



Menu principal ► [EDIT] ► [CALENDAR]

«Usar os menus» (p. 9)

- 1 Seleccione [NEW FILE] e prima .
- 2 Prima para seleccionar a fotografia e prima .
- 3 Prima para seleccionar um calendário e prima .

- Prima para rodar a fotografia 90° no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

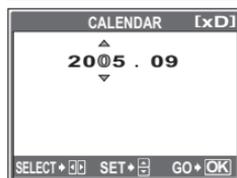
- 4 Acerte a data do calendário e prima .

Muda as definições de [Y] (ano) e [M] (mês).

Alterna entre a configuração do ano e do mês.

- 5 Seleccione [OK] e prima .

- A barra [BUSY] (ocupado) é exibida e, depois de guardar a imagem, a câmara fotográfica volta ao modo de visualização.



! Nota

- Nos seguintes casos não é possível criar uma fotografia composta com [FRAME], [TITLE] ou [CALENDAR]:
Cartão com memória insuficiente, vídeos, imagens processadas por computador, fotografias obtidas com outra câmara fotográfica ou fotografias na memória interna.

? SUGESTÕES

- Poderá alterar molduras e títulos usando o software OLYMPUS Master. Para mais informações, consulte o guia «Help» e o manual de referência OLYMPUS Master.

Ajustar imagens (BRILHO / SATURAÇÃO)

Esta função permite ajustar fotografias guardadas num cartão e guardá-las como fotografias novas. As seguintes operações de ajuste são possíveis.

BRIGHTNESS Ajusta o brilho de uma fotografia e guarda-a como um ficheiro novo.

SATURATION Ajusta a intensidade das cores de uma fotografia e guarda-a como um ficheiro novo.

Selecione a fotografia que pretende ajustar e visualize o menu principal.



Menu principal ▶ [EDIT] ▶ [BRIGHTNESS] / [SATURATION]

🔍 «Usar os menus» (p. 9)

5
Visualizar

1 Seleccione [NEW FILE] (ficheiro novo) e prima .

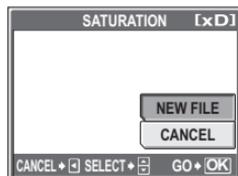
2 Prima para ajustar o brilho ou a saturação e prima .

3 Seleccione [OK] e prima .

- A barra [BUSY] (ocupado) é exibida e, depois de guardar a imagem, a câmara fotográfica volta ao modo de visualização.

! Nota

- Nos seguintes casos não é possível ajustar fotografias com [BRIGHTNESS] ou [SATURATION]: Cartão com memória insuficiente, vídeos, imagens processadas por computador, fotografias obtidas com outra câmara fotográfica ou fotografias na memória interna.



Quando [SATURATION] está seleccionado



Criar uma imagem de índice de um vídeo (ÍNDICE)

Esta função extrai 9 imagens de um vídeo existente no cartão e exibe-as num ecrã como índice, que é guardado no cartão como uma imagem.

Selecione um vídeo que pretende editar e visualize o menu principal.



Menu principal ► [MODE MENU] ► [EDIT] ► [INDEX]

«Usar os menus» (p. 9)

1 Seleccione [NEW FILE] (ficheiro novo) e prima .

- A barra [BUSY] é exibida. As 9 imagens extraídas do vídeo surgem sob o formato de um índice e a câmara fotográfica volta ao modo de visualização. O índice é guardado como uma imagem nova.

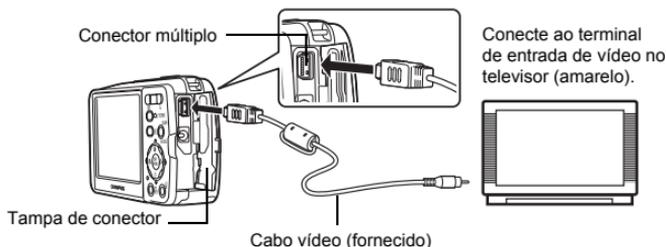
Nota

- O intervalo entre as imagens que são automaticamente extraídas varia conforme a duração do vídeo.
- Os índices não podem ser criados com [INDEX] (índice) usando vídeos guardados na memória interna.
- Se não houver espaço suficiente no cartão, não é possível criar um índice.

Visualizar imagens num televisor

Utilize o cabo de vídeo fornecido para visualizar no seu televisor as imagens gravadas. Poderá visualizar imagens e vídeos no seu televisor.

1 Certifique-se de que o televisor e a câmara estão desligados. Conecte a tomada múltipla da câmara ao terminal de entrada de vídeo no televisor usando o cabo de vídeo fornecido.



2 Ligue o televisor e coloque-o no modo de recepção do sinal de vídeo.

- Para mais informações sobre como mudar para a recepção de vídeo, consulte o manual de instruções do televisor.

3 Prima o botão para ligar a câmara fotográfica.

- A última fotografia tirada é exibida no televisor. Utilize o selector em cruz para seleccionar a fotografia que pretende ver exibida. O ecrã da câmara mantém-se desligado.

? SUGESTÕES

- A visualização próxima, a visualização do índice e as funções de slideshow também poderão ser usadas no ecrã do televisor.
- Recomenda-se que utilize o adaptador AC opcional quando estiver a visualizar imagens num televisor.

! Nota

- Assegure-se de que o sinal de saída de vídeo da câmara é igual ao sinal de vídeo do televisor. Consulte «Saída de vídeo» (p. 42)
- Utilize sempre o cabo de vídeo fornecido para conectar a câmara ao televisor.
- A fotografia poderá ser exibida descentrada no ecrã do televisor.

Saída de vídeo

Pode seleccionar [NTSC] ou [PAL] de acordo com o tipo de sinal de vídeo do seu televisor. Utilize esta configuração quando estiver a visualizar imagens num televisor no estrangeiro. Selecciono o sinal [VIDEO OUT] antes de conectar o cabo de vídeo. Se seleccionar o tipo de sinal de vídeo errado, as imagens gravadas não serão visualizadas correctamente no televisor.

 / SCENE  **Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [VIDEO OUT] ▶ [NTSC] / [PAL]**  «Usar os menus» (p. 9)

- Para modo de visualização de álbum: Menu principal ▶ [ALBUM MENU] ▶ [VIDEO OUT] ▶ [NTSC] / [PAL]

? SUGESTÕES

Tipos de sinal de vídeo TV por país / região

Verifique o tipo de sinal de vídeo antes de conectar a câmara ao televisor.

NTSC América do Norte, Formosa, Coreia, Japão

PAL Países europeus, China

Protecção de imagens



Recomendamos a protecção das fotografias importantes para evitar que sejam apagadas acidentalmente.

As fotografias protegidas não podem ser apagadas através da função de eliminação individual / total, mas podem ser todas apagadas através da formatação. Selecciono a fotografia que pretende proteger e visualize o menu principal.

 **Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [PLAY] ▶ [Protect] ▶ [ON] / [OFF]**  «Usar os menus» (p. 9)

- Para cancelar a protecção, seleccione a imagem protegida e seleccione [OFF].



Exibido quando uma fotografia é protegida.

Para copiar imagens da memória interna para o cartão (CÓPIA DE SEGURANÇA)

As imagens gravadas na memória interna podem ser copiadas para um cartão (cópia de segurança). Uma cópia de segurança não apaga as imagens existentes na memória interna. **É necessário um cartão opcional para utilizar a função de cópia de segurança. Insira um cartão na câmara antes de utilizar esta função.**

 / SCENE  Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [CARD] ▶ [BACKUP]  «Usar os menus» (p. 9)

1 Selecciona [YES] e prima .

- Todos os dados de imagens na memória interna são copiados para o cartão.

Nota

- Se não houver espaço suficiente no cartão, é exibido [CARD FULL] (cartão cheio) e a cópia de segurança é cancelada.
- Se a energia da bateria se gastar enquanto a câmara estiver a fazer a cópia de segurança, os dados das imagens poderão ser perdidos ou danificados. Recomendamos a utilização do adaptador AC.

Eliminação de imagens



5

Visualizar

Esta função apaga fotografias guardadas. As imagens podem ser apagadas uma a uma ou todas as que estiverem contidas na memória interna ou no cartão.

Nota

- Não é possível apagar fotografias protegidas. Cancele a protecção antes de apagar essas fotografias.
- Depois de apagadas, as fotografias não podem ser recuperadas. Tenha atenção para não apagar acidentalmente imagens que deseja guardar.

Eliminação individual



1 Selecciona a imagem que pretende apagar e prima o botão .

-  «Botões directos» (p. 7)

2 Selecciona [YES] e prima .

- A fotografia exibida é apagada.

Eliminação total



 / SCENE  Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [MEMORY (CARD)] ▶ [ALL ERASE]  «Usar os menus» (p. 9)

1 Selecciona [YES] e prima .

- Todas as fotografias são apagadas.



Esta função permite-lhe formatar o cartão. A formatação prepara o cartão para receber dados.

- Antes de utilizar cartões de uma marca diferente da Olympus ou que tenham sido formatados num computador, deverá formatá-los com esta câmara fotográfica.

Todos os dados existentes, incluindo as fotografias protegidas, são apagados quando o cartão é formatado. Antes de formatar o cartão, certifique-se de que guarda e transfere dados importantes para um computador.



Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [CARD] ▶ [FORMAT]

«Usar os menus» (p. 9)

1 Seleccione [YES] e prima

- A barra [BUSY] é exibida enquanto o cartão é formatado.

Nota

- Não efectue nenhuma das seguintes acções durante a formatação, pois poderão danificar o cartão.

Não abra a tampa do conector, o compartimento da bateria / cartão, não conecte ou desconecte o adaptador AC (independentemente de ter ou não bateria na câmara).

Repôr as configurações padrão (RESET)

A câmara mantém as novas configurações mesmo depois de desligar a câmara fotográfica. Para repôr as configurações padrão de fábrica (outras que o quadro [SETUP] no menu de modo), use a função reset.

/ SCENE Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [RESET] «Usar os menus» (p. 9)

1 Seleccione [YES] e prima .

- As configurações são repostas para o padrão de fábrica.

● As funções afectadas pelo [RESET] e as respectivas configurações de fábrica

Função	Configuração padrão de fábrica	Pág. de referência	Função	Configuração padrão de fábrica	Pág. de referência
Compensação da exposição	0.0	p. 25	Balanço de brancos	AUTOMÁTICO	p. 25
Flash	AUTOMÁTICO	p. 22	ESP /	ESP	p. 26
	OFF	p. 21	DRIVE		p. 27
	OFF	p. 24	ZOOM DIGITAL	DESLIGADO	p. 21
ISO	AUTOMÁTICO	p. 27	AF MODE	SPOT	p. 28
	HQ	p. 13			

Seleccionar um idioma de exibição



É possível seleccionar um idioma para as exibições do ecrã. Os idiomas disponíveis variam de acordo com o local de aquisição da câmara fotográfica.

/ SCENE Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ «Usar os menus» (p. 9)

1 Seleccione um idioma e prima .

? SUGESTÕES

Para aumentar o número de idiomas



1 Certifique-se de que o seu PC está conectado à Internet. Abra o software OLYMPUS Master e escolha «Browse Images» (Transferir imagens) na janela de início.



Por favor, certifique-se de que as pilhas estão totalmente carregadas !

- Selecciona Online-Service na lista do menu principal e escolha «Camera Update» (Actualizar câmara)
- Depois de seleccionar a função Camera Update, o OLYMPUS Master exhibe uma janela com avisos de segurança.

2 Insira o cabo USB na entrada USB do seu computador.

3 Insira a outra extremidade do cabo USB no conector do USB da câmara fotográfica.

- A câmara fotográfica liga-se automaticamente.
- O ecrã liga-se e o ecrã de selecção da conexão USB é exibido.



4 Selecciona [PC] e prima **OK**.

5 Prima **OK**.

- Agora, o OLYMPUS Master reconhecerá a versão actual da sua câmara fotográfica.
- Clique em «Check for latest Version» e o software procura novas versões de firmware da câmara fotográfica e idiomas adicionais na homepage da Olympus. Em seguida, poderá seleccionar um idioma adicional.



6 Depois de escolher o botão de actualização, o OLYMPUS Master faz a transferência do novo idioma para a sua câmara fotográfica. Por favor, não retire qualquer cabo ou pilha enquanto a câmara fotográfica estiver a processar.

7 Após o processo de transferência, será exibido OK na câmara fotográfica. Pode retirar os cabos e desligar. Depois de reiniciar a câmara fotográfica, poderá escolher as funções com o seu idioma local.

6 Configurações

Alterar o ecrã inicial (PW ON SETUP)

Poderá seleccionar a imagem que é exibida sempre que liga a câmara fotográfica. Também poderá registar a sua imagem preferida e exibi-la no ecrã. «Registar o ecrã inicial (SCREEN SETUP)» (p. 47)

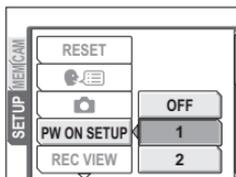
/ SCENE Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [PW ON SETUP] «Usar os menus» (p. 9)

1 Selecciona [OFF], [1], ou [2] e prima .

OFF Não é exibida qualquer imagem.

1 É exibida uma imagem.

2 É exibida a imagem registada com [SCREEN SETUP] (configuração ecrã). Se não existir qualquer imagem registada, o ecrã não exhibe nada.



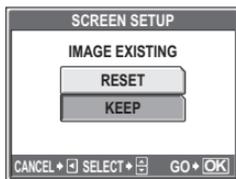
2 Prima .

Registar o ecrã inicial (SCREEN SETUP)

Poderá seleccionar a imagem que é exibida sempre que liga a corrente da câmara. As imagens na memória interna ou no cartão podem ser registadas. Utilize [PW ON SETUP] para exibir o ecrã que registou. «Alterar o ecrã inicial (PW ON SETUP)» (p. 47)

/ SCENE Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [SCREEN SETUP] «Usar os menus» (p. 9)

- Se uma imagem já estiver registada, o ecrã [IMAGE EXISTING] é exibido, perguntando se pretende cancelar a imagem actualmente registada e registar uma nova. Para registar uma imagem nova, seleccione [RESET] e prima . Se seleccionar [KEEP], o ecrã volta ao menu.



1 Selecciona a imagem que pretende registar e prima .

2 Selecciona [OK] e prima .

- A imagem é registada e o ecrã volta ao menu.

6

Configurações

Visualizar imagens imediatamente (REC VIEW)

É possível optar entre visualizar ou não a fotografia que acabou de obter no ecrã.

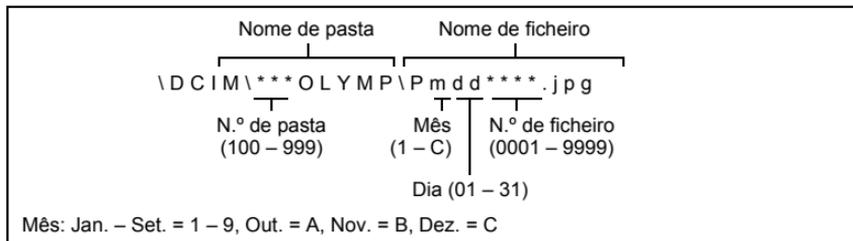
ON É exibida a imagem que está a ser gravada. Isto é útil para fazer uma verificação breve da fotografia que acaba de tirar. Premindo o botão disparador até meio durante Rec View permite imediatamente tirar fotografias.

OFF Não é exibida a imagem que está a ser gravada. Isto é útil quando pretende preparar-se para o próximo disparo enquanto a fotografia anterior está a ser guardada.

/ SCENE Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [REC VIEW] ▶ [ON] / [OFF] «Usar os menus» (p. 9)

Repor os nomes dos ficheiros (FILE NAME)

Os nomes dos ficheiros e os nomes das suas pastas para imagens gravadas são criados automaticamente pela câmara. Os nomes dos ficheiros e os nomes das pastas incluem, respectivamente, número de ficheiro (0001 até 9999) e nome de pasta (100 a 999), e são nomeados da seguinte forma:



Poderá escolher entre duas configurações: [RESET] ou [AUTO]. Escolha a que lhe seja mais conveniente ao transferir imagens para um computador.

RESET Os números do ficheiro e da pasta são repostos sempre que é introduzido um cartão novo na câmara fotográfica. O número da pasta volta ao n.º 100 e o número do ficheiro volta ao n.º 0001. Este método é útil para agrupar ficheiros em cartões diferentes.

AUTO Mesmo que seja inserido um cartão novo, o número da pasta e o número do ficheiro são mantidos do cartão anterior, para que o mesmo número de ficheiro não seja utilizado em cartões diferentes. Isto auxilia-o a gerir diversos cartões. Este método é útil quando pretende gerir todos os seus ficheiros com números sequenciais.

6

Configurações



Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [FILE NAME] ▶ [RESET] / [AUTO]

🔍 «Usar os menus» (p. 9)

Ajustar a função de processamento de imagem (PIXEL MAPPING)

Esta opção permite à câmara fotográfica verificar e ajustar as funções de CCD e de processamento de imagem. Não é necessário realizar esta função frequentemente. Recomendase aproximadamente uma vez por ano. Aguarde pelo menos um minuto depois de tirar ou visualizar fotografias para permitir uma performance adequada da função pixel mapping.



Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [PIXEL MAPPING]

🔍 «Usar os menus» (p. 9)

1 Prima \triangleright . Quando [START] é exibido, prima

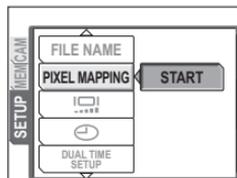


- A barra [BUSY] é exibida durante o pixel mapping. Quando o pixel mapping tiver terminado, o ecrã volta ao menu de modo.



Nota

- Se desligar a câmara fotográfica durante o pixel mapping, comece novamente desde o passo 1.



Ajustar o brilho do ecrã



Esta função permite ajustar o brilho do ecrã para tornar a visualização da imagem mais fácil.



Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ []

«Usar os menus» (p. 9)

• Para modo de visualização de álbum: Menu principal ▶ [ALBUM MENU] ▶ []

1 Ajuste o brilho olhando para o ecrã e quando alcançar o nível pretendido, prima

- Ao premir Δ o ecrã fica mais claro e ao premir ∇ fica mais escuro.



Configurar a data e a hora



Esta função permite acertar a data e a hora. A data e a hora são guardadas com cada imagem e são utilizadas no nome do ficheiro.

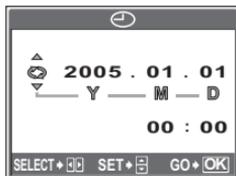


Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ []

«Usar os menus» (p. 9)

1 Seleccione um dos seguintes formatos de data: [A-M-D] (Year / Month / Day, ano / mês / dia), [M-D-A] (Month / Day / Year, mês / dia / ano), [D-M-A] (Day / Month / Year, dia / mês / ano) e prima \triangleright .

- A câmara avança para a configuração do ano.
- Os passos seguintes indicam o procedimento utilizado quando as configurações da data e da hora estão definidos como [Y-M-D].



2 Prima Δ / ∇ para configurar o ano e prima \triangleright para passar à configuração do mês.

- Para voltar à configuração anterior, prima \triangleleft .
- Os primeiros dois dígitos do ano são fixos.

3 Repita este procedimento até acertar completamente a data e a hora.

- A hora é exibida no formato de 24 horas. Consequentemente, 2 p.m. é exibido como 14:00.

4 Prima .

- Para uma configuração mais precisa, prima quando o sinal da hora atingir os 00 segundos.

Nota

- Se deixar a câmara sem bateria durante aproximadamente 1 dia, a câmara perde a informação sobre a data e a hora. As definições serão canceladas mais rapidamente se a bateria estiver na câmara durante um curto período e for removida. Antes de tirar fotografias importantes, verifique se a data e a hora estão certas.

6

Configurações

Acertar data e hora noutro fuso horário (DUAL TIME SETUP)



Esta função permite-lhe definir uma data e hora noutro fuso horário (horário duplo), independentemente das configurações em [⌚]. Após a configuração, poderá mudar entre a nova configuração e a hora definida em [⌚].

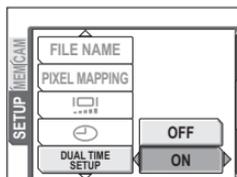
/ SCENE ▶ Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [DUAL TIME SETUP] ⓘ «Usar os menus» (p. 9)

● Configurar horário duplo

1 Seleccione [ON] e prima ▶.

2 Prima ▲▼ para configurar o ano e prima ▶ para passar à configuração do mês.

- Para voltar à configuração anterior, prima ◀.
- Os primeiros dois dígitos do ano são fixos.
- O formato da data é igual ao configurado no passo 1 de [⌚].



3 Repita este procedimento até acertar completamente a data e a hora.

- A hora é exibida no formato de 24 horas. Consequentemente, 2 p.m. é exibido como 14:00.

4 Prima .

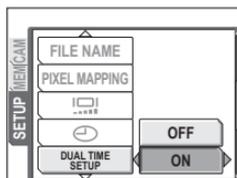
- Para uma configuração mais precisa, prima  quando o sinal da hora atingir os 00 segundos.
- A data e a hora mudam para horário duplo.

● Mudar a data e a hora

1 Seleccione [ON] ou [OFF] e prima .

OFF Muda para a data e hora configuradas em [⌚].

ON Muda para a data e hora configuradas em [DUAL TIME SETUP].



? SUGESTÕES

- As alterações feitas em [⌚] não afectam a data e a hora configuradas em [DUAL TIME SETUP].
- Depois de configurar a data e a hora com [DUAL TIME SETUP], elas são mantidas mesmo quando [DUAL TIME SETUP] é colocado em [OFF].

Impressão directa (PictBridge)

Utilizar a função de impressão directa

Ao ligar a câmara fotográfica a uma impressora compatível PictBridge através do cabo USB, poderá imprimir directamente as fotografias guardadas. Com a câmara fotográfica conectada directamente à impressora, selecione as fotografias que pretende imprimir e o número de impressões no ecrã da câmara fotográfica.

Com [EASY PRINT] (impressão fácil) poderá imprimir a imagem exibida no ecrã premindo apenas um botão.  «Imprimir fotografias (EASY PRINT)» (p. 51)

Com [CUSTOM PRINT] (impressão padrão) poderá imprimir imagens com a configuração do número de cópias, papel de impressão e outras configurações.  «Imprimir fotografias (CUSTOM PRINT)» (p. 52)

Também é possível imprimir fotografias através dos dados de reserva de impressão.

 «Configurações de impressão (DPOF)» (p. 56)

Para saber se a sua impressora é compatível com a PictBridge, consulte o manual de instruções da impressora.

O que é PictBridge?... É o padrão para conectar câmaras fotográficas digitais e impressoras de diferentes fabricantes e para imprimir fotografias directamente.

STANDARD... Todas as impressoras que suportam PictBridge têm configurações padrão de impressão. Se [STANDARD] estiver seleccionado nos ecrãs de configurações (p. 53 a 55), as fotografias são impressas de acordo com estas configurações. Consulte o manual de instruções da impressora para saber quais as suas configurações padrão ou contacte o fabricante da impressora.

? SUGESTÕES

- Para mais informações sobre os tipos de papel de impressão, tinteiros, etc., consulte o manual de instruções da impressora.

! Nota

- Recomenda-se que utilize o adaptador AC opcional quando imprimir fotografias. Se utilizar a bateria, certifique-se de que possui carga suficiente. Se a câmara fotográfica parar durante a comunicação com a impressora, esta poderá avariar ou os dados de imagem podem ser perdidos.
- Não é possível imprimir filmes.
- Se a câmara estiver ligada a uma impressora através do cabo USB, não entrará no modo de descanso.

Modos de impressão e configurações

Os modos de impressão, tamanhos de papel, etc. disponíveis variam conforme a impressora utilizada. Consulte o manual de instruções da sua impressora.

Imprimir fotografias (EASY PRINT)

[EASY PRINT] (impressão fácil) pode ser utilizado para imprimir a fotografia exibida no ecrã.



1 Visualize no ecrã a fotografia que pretende imprimir.

2 Insira uma extremidade do cabo USB fornecido no conector múltiplo da câmara fotográfica e a outra extremidade no conector USB da impressora.

- É exibido o ecrã [EASY PRINT START] (iniciar impressão fácil).
- Para mais informações sobre como ligar a impressora e sobre a posição da entrada USB, consulte o manual de instruções da impressora.

3 Prima o botão .

- A impressão é iniciada.
- Quando a impressão terminar será exibido o ecrã de selecção de fotografia. Para imprimir outra fotografia, prima  para seleccionar fotografia e prima o botão .
- Quando tiver terminado, desconecte o cabo USB da câmara com o ecrã de selecção de fotografia exibido.



4 Retire o cabo USB da câmara fotográfica.

5 Retire o cabo USB da impressora.

? SUGESTÕES

- Poderá utilizar [EASY PRINT] (impressão fácil) mesmo quando a câmara está desligada ou em modo de disparo. Com a câmara desligada ou em modo de disparo, conecte o cabo USB. É exibido o ecrã de selecção para a conexão USB. Selecione [EASY PRINT].  «Imprimir fotografias (CUSTOM PRINT)» passo 2 (p. 52), «Imprimir fotografias (EASY PRINT)» passo 3 (p. 51).



Imprimir fotografias (CUSTOM PRINT)

Utilize o cabo USB fornecido para conectar a câmara fotográfica a uma impressora compatível com PictBridge.

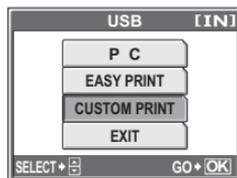
Tente imprimir uma fotografia com o método de impressão mais básico do [CUSTOM PRINT] (impressão padrão). Um fotografia seleccionada é impressa usando as configurações padrão da sua impressora. A data e o nome do ficheiro não são impressos.

1 Insira uma extremidade do cabo USB fornecido no conector múltiplo da câmara fotográfica e a outra extremidade no conector USB da impressora.

- A câmara fotográfica liga-se automaticamente.
- O ecrã liga-se e o ecrã de selecção da conexão USB é exibido.
- Para mais informações sobre como ligar a impressora e sobre a posição da entrada USB, consulte o manual de instruções da impressora.

2 Selecione [CUSTOM PRINT] e prima .

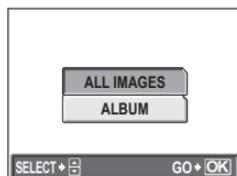
- A indicação [ONE MOMENT] é exibida quando a câmara fotográfica e a impressora são conectadas. O ecrã [PRINT MODE SELECT] é exibido no ecrã. Selecione as configurações de impressão no ecrã da câmara.
- Selecione [EASY PRINT] e prima . O ecrã de selecção de fotografias é exibido.
 «Imprimir fotografias (EASY PRINT)» passo 3 (p. 51)



● Para seleccionar as fotografias a imprimir

Quando existe um cartão na câmara fotográfica, é exibido um ecrã para seleccionar as fotografias que pretende imprimir. Selecione [ALL IMAGES] (imagens todas) ou [ALBUM] (álbum) e prima .

Para seleccionar um álbum, selecione [ALBUM] e prima .



3 Seleccione [PRINT] e prima .

- O ecrã [PRINTPAPER] é exibido.
- Se o ecrã [PRINTPAPER] (papel de impressão) não for exibido, avance até ao passo 5.

4 Prima  sem alterar a configuração [SIZE] (tamanho) ou [BORDERLESS] (margem).**5** Prima  para seleccionar uma imagem e prima .

- Está definida uma [SINGLE PRINT] (impressão individual).

6 Prima .

- O ecrã [PRINT] é exibido.

7 Seleccione [PRINT] e prima .

- A impressão é iniciada.
- Quando a impressão terminar, o ecrã [PRINT MODE SELECT] é exibido.

● Para cancelar a impressão

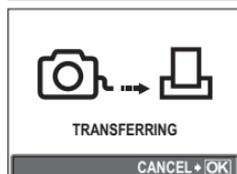
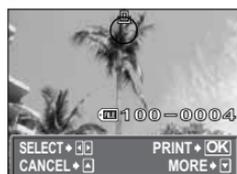
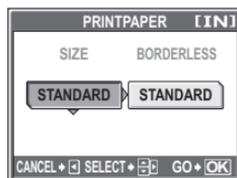
Se premir  durante a transferência de dados da impressão, o ecrã para seleccionar se pretende continuar ou cancelar a impressão é exibido. Para cancelar a impressão, seleccione [CANCEL] e prima .

8 No ecrã [PRINT MODE SELECT], prima .

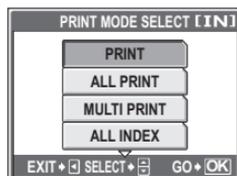
- É exibida uma mensagem.

9 Retire o cabo USB da câmara fotográfica.

- A câmara fotográfica desliga-se.

10 Retire o cabo USB da impressora.

Ecrã durante a transferência de dados



7

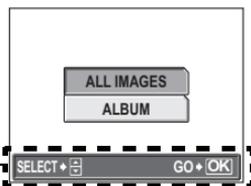
Imprimir imagens

Outros modos de impressão e configurações de impressão

Além do método de impressão básico existem diversos outros modos de impressão. O tamanho do papel e da margem podem ser definidos no mesmo modo de impressão. Se for exibido o seguinte ecrã, realize as operações de acordo com o guia.

Seleccionar a fotografia a imprimir (apenas disponível quando está inserido um cartão)

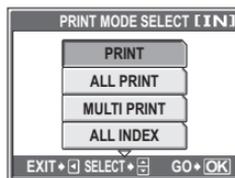
- ALL IMAGES** Permite-lhe seleccionar para impressão todas as fotografias na memória interna ou no cartão.
- ALBUM** Selecciona para a impressão um álbum e as fotografias no álbum.



Guia de operação

Seleccionar um modo de impressão

- PRINT** Imprime a fotografia seleccionada.
- ALL PRINT** Imprime todas as fotografias guardadas na memória interna ou no cartão.
- MULTI PRINT** Imprime uma fotografia em diversos formatos de disposição.
- ALL INDEX** Imprime um índice de todas as fotografias guardadas na memória interna ou no cartão.
- PRINT ORDER** Imprime as fotografias de acordo com as reservas de impressão. Se não foi feita qualquer reserva de impressão, esta opção não está disponível.
- «Configurações de impressão (DPOF)» (p. 56)



Definir o papel de impressão

Seleccione o tamanho do papel e a margem no ecrã [PRINTPAPER].

- SIZE** Escolha entre os tamanhos de papel disponíveis na sua impressora.
- BORDERLESS** Selecciona enquadramento ou não enquadramento. No modo [MULTI PRINT], não é possível seleccionar o enquadramento.
- OFF** () A fotografia é impressa dentro de um enquadramento vazio.
- ON** () A fotografia é impressa preenchendo toda a página.
- PICS / SHEET** Apenas disponível no modo [MULTI PRINT]. O número de impressões possível varia conforme a impressora.

Nota

- Quando o ecrã [PRINTPAPER] não é exibido, [SIZE], [BORDERLESS] e [PICS/SHEET] são definidos para [STANDARD].

Seleccionar a fotografia a imprimir

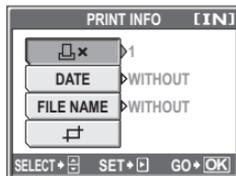
Prima para seleccionar a fotografia que pretende imprimir. Também poderá utilizar o botão do zoom e seleccionar uma fotografia do ecrã de índice.

- PRINT** Imprime uma cópia da fotografia seleccionada.
- SINGLE PRINT** Faz uma reserva de impressão para a fotografia exibida.
- MORE** Define o número de impressões e os dados a imprimir da fotografia exibida.



Configurar o número de impressões e os dados a imprimir [MORE]

-  Define o número de impressões. Pode seleccionar até 10 impressões.
- DATE** (🕒) Se seleccionou [WITH], as fotografias são impressas com data.
- FILE NAME** (📄) Se seleccionou [WITH], as fotografias são impressas com o nome do ficheiro.
-  Recorta parte de uma fotografia e imprime-a.



Ajustar o tamanho e a posição de corte [✂]

Prima Δ ∇ \leftarrow \rightarrow para mover a posição de corte.
Prima W ou T no botão de zoom para seleccionar o tamanho de recorte.



Nota

- O tamanho da fotografia que é impressa depende da configuração da sua impressora. Se a área recortada da fotografia for pequena, a amplificação da imagem aumenta quando imprimir, criando uma fotografia com grão.
- Recomenda-se que a fotografia seja tirada no modo de gravação SHQ ou HQ se quiser obter uma impressão ampliada e detalhada da fotografia.

Se for exibida uma mensagem de erro

Se for exibida uma mensagem de erro no ecrã da câmara fotográfica durante a configuração directa de impressão ou durante a impressão, consulte a seguinte tabela. Para mais informações, consulte o manual de instruções da impressora.

Indicação no ecrã	Possível causa	Acção correctiva
 NO CONNECTION	A câmara fotográfica não está correctamente conectada à impressora.	Desconecte a câmara fotográfica e conecte-a novamente de modo correcto.
 NO PAPER	Não existe papel na impressora.	Coloque algum papel na impressora.
 NO INK	Acabou-se a fita de impressão.	Substitua a fita de impressão.
 JAMMED	O papel está encravado.	Remova o papel encravado.
SETTINGS CHANGED	O cartucho do papel da impressora foi removido ou a impressora foi operada enquanto se alteravam as configurações na câmara.	Não utilize a impressora enquanto estiver a alterar as configurações na câmara fotográfica.
 PRINT ERROR	Existe um problema com a impressora e / ou câmara fotográfica.	Desligue a câmara fotográfica e a impressora. Verifique a impressora e solucione quaisquer problemas antes de voltar a ligá-la.
 CANNOT PRINT	Fotografias tiradas com outras câmaras fotográficas poderão não ser impressas com esta câmara.	Utilize um computador para imprimir.



Como fazer reservas de impressão

A reserva de impressão permite-lhe gravar dados de impressão (número de impressões e informação de data / hora) com as fotografias guardadas no cartão.

Apenas as imagens guardadas no cartão podem ser reservadas para impressão. Antes de fazer qualquer reserva de impressão, insira um cartão com fotografias gravadas na câmara fotográfica.

Com a reserva de impressão, poderá imprimir fotografias facilmente, em casa através de uma impressora compatível DPOF ou num laboratório fotográfico que suporte DPOF. DPOF é um formato padrão utilizado para gravar informação de impressão automática a partir das câmaras fotográficas digitais. Permite-lhe guardar dados, tal como fotografias que pretende imprimir e o número de impressões, de modo que possa imprimir fotografias automaticamente em casa ou num laboratório fotográfico.

As fotografias com reservas de impressão podem ser impressas através dos seguintes procedimentos.

Impressão através de um laboratório fotográfico compatível com DPOF.

Pode imprimir as fotografias utilizando os dados da reserva de impressão.

Impressão através de uma impressora compatível com DPOF.

É possível imprimir directamente a partir de um cartão que contenha dados de reserva de impressão, sem utilizar um computador. Para mais informações, consulte o manual de instruções da impressora. Também poderá ser necessário um adaptador de cartão PC.

Para utilizar serviços de impressão sem utilizar DPOF

As fotografias guardadas na memória interna não podem ser impressas num laboratório fotográfico. Elas deverão ser copiadas para um cartão antes de serem retiradas.  «Para copiar imagens da memória interna para o cartão (CÓPIA DE SEGURANÇA)» (p. 43)

SUGESTÕES

Relação entre a impressão e o modo de gravação durante o disparo.

A resolução de um computador / impressora é normalmente baseada no número de pontos (pixels) por polegada (dpi). Quanto mais elevado for o valor dpi, melhor serão os resultados de impressão. Contudo, lembre-se de que o número de pixels não se altera. Isto significa que quando imprimir uma imagem com um valor dpi mais elevado, o tamanho da imagem impressa será mais pequeno. Apesar de poder imprimir imagens ampliadas, a qualidade da imagem diminuirá. Se pretender imprimir fotografias grandes e de elevada qualidade, configure o modo de gravação para o máximo quando tirar as fotografias.  «Modo de gravação» (p. 13)

Nota

- As reservas DPOF configuradas por outro equipamento não podem ser alteradas por esta câmara fotográfica. Faça alterações através do equipamento original.
- Se um cartão conter reservas DPOF configuradas por outro equipamento, quaisquer reservas introduzidas através desta câmara fotográfica poderão sobregravar as reservas anteriores.
- Se não existir espaço suficiente no cartão de memória, poderá não conseguir introduzir os dados da reserva. [CARD FULL] será exibido.
- Pode efectuar reservas de impressão DPOF de até 999 imagens por cartão.
- Mesmo que uma imagem seja exibida com a mensagem [PICTURE ERROR], poderá ser possível fazer reservas de impressão. Neste caso, o ícone da reserva de impressão () não é exibido quando a imagem é exibida para uma visualização total.  é exibido

quando existem diversas imagens (exibição de índice), permitindo confirmar a reserva de impressão.

- Nem todas as funções poderão estar disponíveis em todas as impressoras ou em todos os laboratórios fotográficos.
- A reserva de impressão poderá demorar algum tempo quando estiver a guardar dados de impressão no cartão.

Reserva individual



Em seguida é descrito como fazer uma reserva individual para uma fotografia seleccionada. Siga o guia de operação para ajustar as configurações.

Para o modo de visualização de álbum, seleccione o álbum para o qual pretende fazer a reserva de impressão e visualize o menu principal.



Menu principal ► [MODE MENU] ► [PLAY] ► [] ► «Usar os menus» (p. 9)

- Para modo de visualização de álbum: Menu principal ► [ALBUM MENU] ► []

1 Seleccione [] e prima .

2 Consulte o guia e prima para seleccionar as imagens para as reservas de impressão e prima para definir o número de impressões.

- Não é possível fazer reservas de impressão para imagens com
- Repita o passo 2 para proceder a reservas de impressão para outras fotografias.



3 Quando terminar de fazer reservas de impressão, prima .

4 Seleccione [NO], [DATE] ou [TIME] e prima .

NO As fotografias são impressas sem data e hora.

DATE As imagens seleccionadas são impressas com a data do disparo.

TIME As imagens seleccionadas são impressas com a hora do disparo.

5 Seleccione [SET] e prima .

7

Imprimir imagens

Reserva total



Reserva todas as fotografias guardadas no cartão. O número de impressões está definido para um por fotografia. Poderá definir para imprimir a data e a hora do disparo.

No modo de visualização de álbum, as reservas de impressão são feitas para todas as fotografias no álbum. Seleccione o álbum para o qual pretende fazer as reservas de impressão e visualize o menu principal.



Menu principal ► [MODE MENU] ► [PLAY] ► [] ► «Usar os menus» (p. 9)

- Para modo de visualização de álbum: Menu principal ► [ALBUM MENU] ► []

1 Seleccione [ALL] e prima .

2 Seleccione [NO], [DATE] ou [TIME] e prima .**NO** As fotografias são impressas sem data e hora.**DATE** Todas as imagens são impressas com a data do disparo.**TIME** Todas as imagens são impressas com a hora do disparo.**3** Seleccione [SET] e prima .**Repor os dados da reserva de impressão**

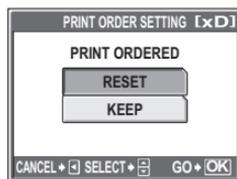
Esta função permite repor os dados da reserva de impressão de fotografias. É possível repor todos os dados da reserva de impressão ou apenas das fotografias seleccionadas.

Menu principal ► [MODE MENU] ► [PLAY] ►   «Usar os menus» (p. 9)

- Para modo de visualização de álbum: Menu principal ► [ALBUM MENU] ► 

● Para repor os dados da reserva de impressão de todas as fotografias**1** Seleccione  ou  e prima .**2** Seleccione [RESET] e prima .

- Se não existirem dados de reserva de impressão, o ecrã não é exibido.

**7** **● Para repor os dados da reserva de impressão de uma fotografia seleccionada****1** Seleccione  e prima .**2** Seleccione [KEEP] e prima .

- Se não existirem dados de reserva de impressão, o ecrã não é exibido.

3 Prima  para seleccionar a fotografia com reservas de impressão que pretende cancelar e prima  para diminuir o número de impressões para 0.

- Repita o passo 3 para cancelar reservas de impressão para outras fotografias.

4 Quando terminar o cancelamento de reservas de impressão, prima .**5** Seleccione [NO], [DATE] ou [TIME] e prima .

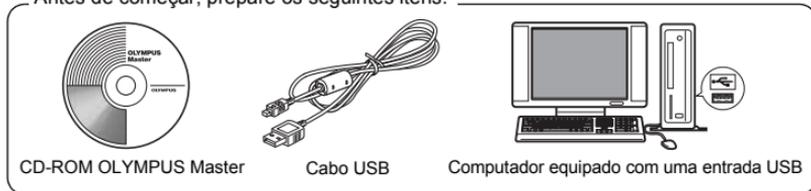
- A configuração é aplicada às restantes fotografias com reservas de impressão.

6 Seleccione [SET] e prima .

Conectar a câmara fotográfica a um computador

Através do cabo USB fornecido com a sua câmara fotográfica, poderá conectar a câmara a um computador e fazer a transferência das imagens para o seu computador, utilizando o software OLYMPUS Master também fornecido com a câmara.

Antes de começar, prepare os seguintes itens.



Instale o software OLYMPUS Master

☞ p. 60



Conecte a câmara fotográfica ao computador através do cabo USB

☞ p. 63



Inicie o software OLYMPUS Master

☞ p. 64



Transfira os ficheiros de imagem para o computador

☞ p. 65



Desconecte a câmara fotográfica do computador

☞ p. 65

? SUGESTÕES

Visualizar e editar as imagens transferidas

→ Se pretender processar imagens através de aplicações gráficas, certifique-se de que, primeiro, transfere as imagens para o computador. Conforme o software, os ficheiros de imagem poderão ficar danificados caso as imagens sejam processadas (rodadas, etc.) enquanto ainda estiverem na memória interna ou no cartão.

Se os dados não puderem ser transferidos da câmara fotográfica através do cabo USB.

→ Os ficheiros de imagem do xD-Picture Card podem ser transferidos através de um adaptador de cartão PC opcional. Para mais informações, visite a página da Internet da Olympus através do endereço electrónico indicado na contracapa deste manual.

! Nota

- Recomenda-se a utilização do adaptador AC opcional quando conectar a câmara fotográfica ao computador. Se utilizar uma bateria, certifique-se de que possui energia suficiente. A câmara fotográfica não se desliga automaticamente enquanto estiver conectada (a comunicar) a um computador. Se as pilhas ficarem gastas, a câmara fotográfica irá interromper qualquer operação que esteja a realizar. Isto poderá resultar numa avaria do computador ou na perda dos dados de imagem (ficheiro) a serem transmitidos.
- Não desligue a câmara fotográfica quando ela estiver conectada ao computador. Se o fizer poderá causar avarias no computador.
- A conexão da câmara fotográfica a um computador através de um hub USB poderá causar um funcionamento instável, se existir qualquer incompatibilidade entre o computador e o hub. Neste caso, não utilize um hub, mas conecte a câmara fotográfica directamente ao computador.

Utilizar o OLYMPUS Master

Para editar e gerir os ficheiros de imagem, instale o software OLYMPUS Master através do CD-ROM fornecido.

O que é o OLYMPUS Master?

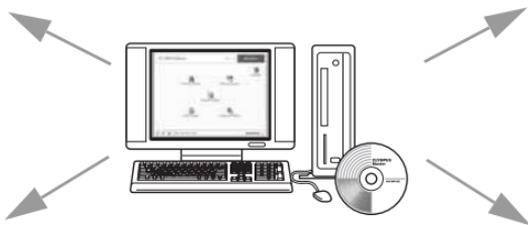
O OLYMPUS Master é um software de aplicação para editar imagens obtidas com uma câmara fotográfica digital num computador. Ao instalá-lo no seu computador poderá fazer o seguinte:

Transferir imagens a partir da câmara fotográfica ou de outro equipamento.

Visualizar imagens e vídeos
Poderá efectuar apresentações e reproduzir vídeos.

Gerir imagens
Poderá organizar as suas imagens através da exibição do calendário. Procurar a imagem que pretende por data ou por palavra-chave.

Editar imagens
Poderá rodar as imagens, ajustá-las e alterar o seu tamanho.



Editar imagens com as funções de filtro e de correcção

Imprimir imagens
Poderá imprimir imagens e fazer índices, calendários e postais.

Criar imagens panorâmicas
Poderá fazer imagens panorâmicas com imagens tiradas no modo panorama.

Para mais informações sobre as funções e operações além das mencionadas, consulte o guia «Help» e o manual de referência do OLYMPUS Master.

Instalar o OLYMPUS Master

Antes de instalar o software OLYMPUS Master, por favor, certifique-se de que o seu computador é compatível com os seguintes requisitos do sistema. Para os sistemas operativos mais recentes, por favor, consulte a página da Internet da Olympus, indicada na contracapa deste manual.

● Temperatura do ambiente

Windows

OS	Windows 98SE / Me / 2000 Professional / XP
CPU	Pentium III 500 MHz ou posterior
RAM	128 MB ou superior (recomenda-se, pelo menos, 256 MB)
Capacidade do disco rígido	300 MB ou mais
Conector	porta USB
Ecrã	1024 x 768 pixels, 65,536 cores ou mais

! Nota

- A transferência de dados apenas é assegurada em computadores com o OS instalado de fábrica.
- Para instalar o software no Windows 2000 Professional / XP, terá de registar-se como utilizador com privilégios de administrador.
- A Internet Explorer e o QuickTime 6 ou posterior devem ser instalados no seu computador.
- O Windows XP corresponde ao Windows XP Professional / Home Edition.
- O Windows 2000 corresponde ao Windows 2000 Professional.
- Se estiver a utilizar o Windows 98SE, os drivers do USB são instalados automaticamente.

Macintosh

OS	Mac OS X 10.2 ou posterior
CPU	Power PC G3 500 MHz ou posterior
RAM	128 MB ou superior (recomenda-se, pelo menos, 256 MB)
Capacidade do disco rígido	300 MB ou mais
Conector	entrada USB
Ecrã	1024 x 768 pixels, 32,000 cores ou mais

! Nota

- O funcionamento apenas está assegurado num Macintosh equipado com uma porta USB incorporada.
- O QuickTime 6 ou posterior e o Safari 1.0 ou posterior têm de ser instalados.
- Certifique-se de que remove o suporte (arraste e largue no ícone de reciclagem) antes de efectuar as seguintes operações. Se não o fizer, poderá obter um funcionamento instável do seu computador, tendo de o reiniciar.
 - Desconecte o cabo que está a conectar a câmara fotográfica ao computador
 - Desligue a câmara fotográfica
 - Abra a tampa do compartimento da bateria / cartão

Windows

1 Insira o CD-ROM na drive de CD-ROM.

- O ecrã inicial do OLYMPUS Master é exibido.
- Se o ecrã não for exibido, faça duplo-clique no ícone «My Computer» (O meu computador) e clique no ícone do CD-ROM.

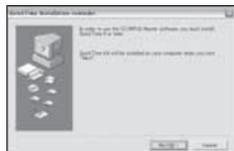


2 Clique em «OLYMPUS Master».

- O ecrã de instalação do QuickTime é exibido.
- O QuickTime é obrigatório para usar o OLYMPUS Master. Se o ecrã do QuickTime não for exibido, o QuickTime 6 ou posterior já está instalado no computador. Neste caso, avance para o passo 4.

3 Clique em «Next» (Seguinte) e siga as instruções no ecrã.

- Quando o acordo de licença do QuickTime for exibido, leia-o e clique em «Agree» (Aceitar) para proceder à instalação.
- O ecrã de instalação do OLYMPUS Master é exibido.



8

Conectar a câmara fotográfica a um computador

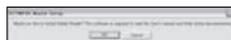
4 Siga as instruções no ecrã.

- Quando o acordo de licença do OLYMPUS Master for exibido, leia-o e clique em «Yes» para continuar com a instalação.
- Quando a caixa de diálogo «User information» (informação do utilizador) for exibida, introduza o seu «Name» (nome) e o «OLYMPUS Master Serial Number» (número de série do OLYMPUS Master); seleccione o seu país e clique em «Next» (seguinte). Consulte o autocolante na embalagem do CD-ROM para saber o número de série.
- Quando for exibido o acordo de licenciamento DirectX, leia o acordo e clique em «Yes» (sim).
- Será exibido um ecrã que pergunta se pretende instalar o Adobe Reader. O Adobe Reader é necessário para ler o manual de instruções do OLYMPUS Master. Se este ecrã não for exibido, o Adobe Reader já se encontra instalado no seu computador.



5 Para instalar o Adobe Reader, clique em «OK».

- Para cancelar a instalação, clique em «Cancel» (Cancelar). Avance para o passo 7.
- O ecrã de instalação do Adobe Reader é exibido. Siga as instruções no ecrã.



6 Siga as instruções no ecrã.

- É exibido o ecrã que confirma a conclusão da instalação. Clique em «Finish» (Terminar).

7 Quando for exibido o ecrã que pergunta se pretende reiniciar o computador, seleccione a opção de reiniciar imediatamente e clique em «OK».

- O computador reinicia.
- Retire o CD-ROM da drive de CD-ROM e guarde-o.

Macintosh

1 Insira o CD-ROM na drive de CD-ROM.

- A janela do CD-ROM é exibida.
- Se a janela do CD-ROM não for exibida, faça duplo clique no ícone do CD-ROM no ambiente de trabalho.



2 Faça duplo clique na pasta do idioma pretendido.

3 Faça duplo clique no ícone «Installer» (Instalador).

- O instalador do OLYMPUS Master é iniciado.
- Siga as instruções no ecrã.
- Quando o acordo de licença do OLYMPUS Master for exibido, leia-o e clique em «Continue» (Continuar), depois, em «Agree» (Aceitar) para continuar com a instalação.
- É exibido o ecrã que confirma a conclusão da instalação.



4 Clique em «Finish» (Terminar).

- O primeiro ecrã é exibido.

5 Clique em «Restart» (Reiniciar).

- O computador reinicia.
- Retire o CD-ROM da drive de CD-ROM e guarde-o.

Conectar a câmara fotográfica a um computador

Conecte a câmara fotográfica ao computador através do cabo USB fornecido com a câmara.

1 Certifique-se de que a câmara fotográfica está desligada.

- O ecrã está desligado.
- A objectiva está recolhida.

2 Insira o cabo USB na entrada USB do seu computador.

- Consulte o manual de instruções do seu computador para localizar a posição da entrada USB.

3 Insira o cabo USB no conector múltiplo da câmara.

- A câmara fotográfica liga-se automaticamente.
- O ecrã liga-se e o ecrã de selecção da conexão USB é exibido.

4 Seleccione [PC] e prima .

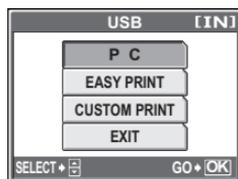
5 A câmara fotográfica é reconhecida pelo computador.

- Windows

Quando liga pela primeira vez a câmara ao computador, este último irá tentar reconhecer a câmara. Clique em «OK» para sair da mensagem exibida. A câmara fotográfica é reconhecida como «Removable Disk» (Disco amovível).

- Macintosh

O programa iPhoto é a aplicação padrão para gerir imagens digitais. Ao conectar a sua câmara fotográfica digital pela primeira vez, a aplicação iPhoto inicia automaticamente, logo, feche esta aplicação e inicie o OLYMPUS Master.



Nota

- As funções da câmara fotográfica estão desactivadas enquanto esta estiver conectada ao computador.

Iniciar o OLYMPUS Master

Windows

1 Faça duplo clique no ícone «OLYMPUS Master» no ambiente de trabalho.

- O menu principal é exibido.
- Quando o OLYMPUS Master é iniciado pela primeira vez após a instalação, a caixa de diálogo «Registration» é exibida antes do menu principal. Siga as instruções e preencha a ficha de registo.

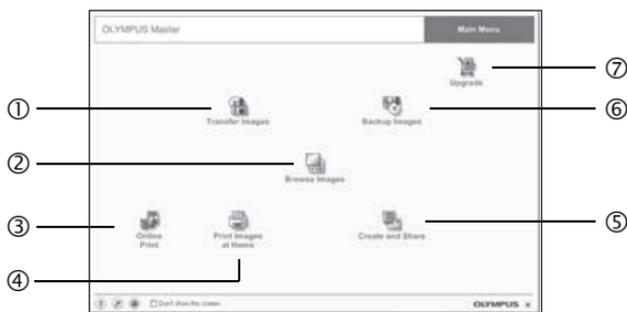
Macintosh

1 Faça duplo clique no ícone «OLYMPUS Master» na pasta «OLYMPUS Master».

- O menu principal é exibido.
- Quando o OLYMPUS Master é iniciado pela primeira vez, a caixa de diálogo «User Information» é exibida antes do menu principal. Introduza o seu «Name» e o «OLYMPUS Master Serial Number» e seleccione o seu país.
- Após a caixa de diálogo «User Information» (Informação do utilizador), a caixa de diálogo «Registration» (Registo) é exibida. Siga as instruções e preencha a ficha de registo.



● Menu principal do OLYMPUS Master



- 1 **Botão «Transfer Images» (Transferir imagens)**
Transfere imagens da câmara fotográfica ou de outros suportes.
- 2 **Botão «Browse Images» (Exibir imagens)**
Exibe a janela de navegação.
- 3 **Botão «Online Print»**
O menu de impressão online é exibido.

- 4 **Botão «Print Images at Home» (imprimir imagens em casa)**
Exibe o menu de impressão.
- 5 **Botão «Create and Share»**
Exibe o menu de edição.
- 6 **Botão «Backup Images»**
Cria imagens de cópias de segurança.
- 7 **Botão «Upgrade»**
Exibe a janela da actualização opcional para o OLYMPUS Master Plus.

● Para sair do OLYMPUS Master

1 Clique em «Exit» (Sair) no menu principal.

- O OLYMPUS Master é fechado.

Transferir e guardar imagens

É possível guardar imagens da câmara fotográfica no seu computador.

1 Clique em «Transfer Images» no menu principal do OLYMPUS Master.

- O menu de selecção de fonte é exibido.

2 Clique em «From Camera» .

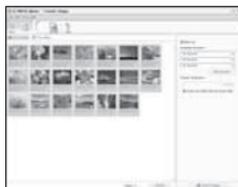
- A janela de selecção de imagens é exibida. Todas as imagens da câmara fotográfica são exibidas.

3 Selecione os ficheiros de imagem e clique em «Transfer Images» (Transferir imagens).

- É exibida uma janela que indica que a transferência está concluída.

4 Clique em «Browse images now» (Exibir imagens transferidas).

- As imagens transferidas são exibidas na janela de navegação.
- Para voltar ao menu principal, clique em «Menu» na janela «Browse» (Transferir).



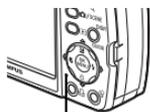
Nota

- A luz de acesso do cartão pisca enquanto as imagens são transferidas. Enquanto a luz pisca, não faça o seguinte.
 - Abra a tampa do compartimento da bateria / cartão.
 - Conectar ou desconectar o adaptador AC.

● Para desconectar a câmara fotográfica

Poderá desconectar a câmara fotográfica depois de transferir as imagens para o seu computador.

1 Certifique-se de que a luz de acesso do cartão parou de piscar.

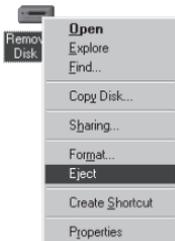


Luz do acesso do cartão

2 Faça os seguintes preparativos antes de desconectar o cabo USB.

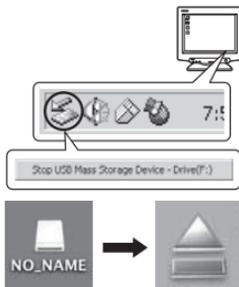
Windows 98SE

- 1 Faça duplo clique no ícone «My Computer» (O Meu Computador) e clique com o botão direito sobre o ícone «Removable Disk» (Disco Amovível) para exibir o menu.
- 2 Clique «Eject» (Ejectar) no menu.



Windows Me / 2000 / XP

- 1 Clique no ícone «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware)  na barra do sistema.
- 2 Clique na mensagem exibida.
- 3 Quando é exibida uma mensagem a dizer que o hardware pode ser removido com segurança, clique em «OK».



Macintosh

- 1 O ícone de reciclagem altera-se para o ícone de ejeção quando o ícone «Untitled (Desconhecido) ou «NO_NAME» (Sem nome) é arrastado no ambiente de trabalho. Arraste-o e largue-o no ícone de ejeção.

3 Desconecte o cabo USB da câmara fotográfica.

! Nota

- Windows Me / 2000 / XP: Quando clica em «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware), poderá ser exibida uma mensagem de aviso. Certifique-se de que os dados da imagem não estão a ser transferidos da câmara fotográfica e de que todas as aplicações estão fechadas. Clique no ícone «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware) novamente e desconecte o cabo.

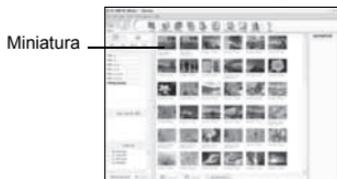
Visualizar imagens e vídeos

1 Clique em «Browse Images» no menu principal do OLYMPUS Master.

- A janela «Browse» (Transferir) é exibida.

2 Faça duplo clique na miniatura da fotografia que pretende visualizar.

- O modo de visualização está activado e a imagem está ampliada.
- Para voltar ao menu principal, clique em «Menu» na janela «Browse» (Transferir).



● Para visualizar um vídeo

1 Faça duplo clique na miniatura do vídeo que pretende visualizar, na janela «Browse» (Transferir).

- O modo de visualização está activado e a primeira imagem do vídeo é exibida.



2 Para visualizar o vídeo, clique no botão de visualização na parte inferior do ecrã.

Os nomes e as funções do controlador são mostrados em baixo.



	Item	Descrição
1	Cursor de visualização	Mova o cursor para seleccionar uma imagem.
2	Mostrador de tempo	Exibe o tempo que passou durante a visualização.
3	Botão de visualização (pausa)	Lê o vídeo. Funciona como botão de pausa durante a reprodução.
4	Botão de retrocesso	Mostra a imagem anterior.
5	Botão de avanço	Mostra a imagem seguinte.
6	Botão de paragem	Pára a visualização e volta à primeira imagem.
7	Botão de repetição	Reproduz o vídeo repetidamente.
8	Botão de volume	Exibe o cursor de ajuste do volume.

Imprimir imagens

As fotografias podem ser impressas a partir dos menus de fotografia, índice, postal e calendário. A explicação seguinte utiliza o menu de fotografia.

1 Clique em «Print Images at Home» no menu principal OLYMPUS Master.

- O menu de impressão é exibido.

2 Clique em «Photo» (Foto) .

- A janela «Photo Print» (Imprimir foto) é exibida.

3 Clique em «Settings» (Configuração) na janela «Photo Print» (Imprimir foto).

- O ecrã de configuração da impressora é exibido. Faça as configurações de impressão necessárias.

4 Seleccione uma disposição e tamanho.

- Para imprimir a data e a hora com a sua imagem, seleccione a caixa junto de «Print Date» (Imprimir data) e escolha entre «Date» (Data) e «Date & Time» (Data e hora).

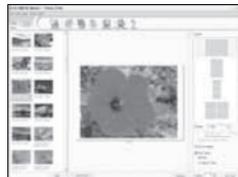
5 Seleccione a imagem em miniatura que pretende imprimir e clique em «Add» (Adicionar).

- É exibida uma pré-visualização da imagem na disposição.

6 Seleccione o número de cópias.

7 Clique em «Print» (Imprimir).

- A impressão é iniciada.
- Para voltar ao menu principal, clique em «Menu» na janela «Photo Print» (Imprimir foto).



8

Conectar a câmara fotográfica a um computador

Para transferir e gravar imagens num computador, sem utilizar o OLYMPUS Master

Esta câmara fotográfica é compatível com o armazenamento em massa USB. Pode conectar a câmara fotográfica ao seu computador através do cabo USB fornecido para transferir e guardar as imagens sem utilizar o OLYMPUS Master. Os seguintes requisitos são necessários para utilizar o cabo USB para conectar a câmara fotográfica ao computador.

Windows: Windows 98SE / Me / 2000 Professional / XP

Macintosh: Mac OS 9.0 a 9.2 / X



Nota

- Se o seu computador funcionar com Windows 98SE, irá necessitar de instalar os drivers de USB. Antes de conectar a câmara fotográfica ao computador com o cabo USB, faça duplo clique nos ficheiros das seguintes pastas no CD-ROM do OLYMPUS Master fornecido. (Drive name):\USB\INSTALL.EXE
- A transferência dos dados não está assegurada nos seguintes ambientes, mesmo que o seu computador esteja equipado com uma entrada USB.
 - Windows 95 / 98 / NT 4.0
 - Actualizações Windows 98SE de Windows 95/98
 - Mac OS 8.6 ou anterior
 - Computadores com uma entrada USB adicionada através de cartão de extensão, etc.
 - Computadores sem OS instalado de fábrica e computadores construídos em casa.

Resolução de problemas

Mensagens de erro

Indicação no ecrã	Possível causa	Ação correctiva
 CARD ERROR	Existe um problema com o cartão.	Este cartão não pode ser usado. Insira um cartão novo.
 WRITE-PROTECT	É proibido gravar no cartão.	A imagem gravada foi protegida (só de leitura) num computador. Transfira a imagem para um computador e cancele a configuração só de leitura.
 MEMORY FULL	A memória interna não tem memória disponível e não pode gravar dados novos.	Insira um cartão para fazer uma cópia de segurança de todos os dados ou apague os dados que não pretende. Antes de apagar, transfira as fotografias importantes para um computador.
 CARD FULL	O cartão não tem memória disponível e não pode gravar dados novos.	Substitua o cartão ou apague os dados indesejados. Antes de apagar, transfira as fotografias importantes para um computador.
 NO PICTURE	Não existem fotografias na memória interna nem no cartão.	A memória interna ou o cartão não contém fotografias. Grave fotografias.
 PICTURE ERROR	Existe um problema com a fotografia seleccionada, por isso não pode ser visualizada nesta câmara fotográfica.	Utilize um software de processamento de imagem para visualizar a fotografia num computador. Se tal não for possível, o ficheiro de imagem está danificado.

Indicação no ecrã	Possível causa	Ação correctiva
 CARD-COVER OPEN	A tampa do compartimento da bateria / do cartão está aberta.	Fechre a tampa do compartimento da bateria / do cartão.
 BATTERY EMPTY	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.
 Y / M / D	Se a câmara fotográfica for utilizada pela primeira vez ou a bateria tiver sido retirada por um período prolongado, a data e a hora voltam à configuração padrão de fábrica.	Configure a data e a hora.
	Este cartão não pode ser usado nesta câmara. Ou o cartão não está formatado.	Formate o cartão ou substitua-o. Seleccione [POWER OFF] e prima  . Insira um cartão novo. Seleccione [FORMAT] e prima  . Todos os dados do cartão serão apagados.
	Existe um erro na memória interna.	Seleccione [MEMORY FORMAT] e prima  . Todos os dados na memória interna serão apagados.

Resolução de problemas

● Preparativos

Possível causa	Ação correctiva	Pág. referência
A câmara fotográfica não liga ou os botões das funções não respondem.		
Está desligada.	Prima o botão POWER ON/OFF para ligar a câmara.	p. 5
A energia das pilhas está gasta.	Carregue a bateria.	–
A bateria está temporariamente incapaz de trabalhar devido ao frio.	Aqueça a bateria colocando-a no bolso durante algum tempo.	–
A câmara fotográfica está no modo de descanso.	Prima o botão disparador ou o botão do zoom.	–
A câmara fotográfica está conectada ao computador.	A câmara fotográfica não funciona enquanto estiver conectada ao computador.	p. 65

● Fotografar

Possível causa	Ação correctiva	Pág. referência
Não é tirada nenhuma fotografia quando o botão disparador é premido.		
A energia das pilhas está gasta.	Carregue a bateria.	–
A câmara fotográfica está no modo de visualização.	Prima o botão  / SCENE para mudar para o modo de disparo.	p. 5

Possível causa	Ação correctiva	Pág. referência
O flash não acabou de carregar.	Antes de fotografar, remova o seu dedo do botão disparador e aguarde até que a marca (carga do flash) pare de piscar.	p. 23
Está desligada.	Prima o botão POWER ON/OFF .	p. 5
A memória interna ou o cartão está cheio.	Insira um cartão novo ou apague as imagens que não pretende. Antes de apagar, transfira as fotografias importantes para um computador.	p. 43, 65
A carga da bateria gastou-se durante o disparo ou enquanto as imagens estavam a ser gravadas para a memória interna ou o cartão.	Carregue a bateria. (Aguarde até que a luz de acesso do cartão se desligue quando estiver a piscar.)	-
O indicador de memória está cheio.	Aguarde até existir espaço suficiente no indicador de memória.	-
Existe um problema com o cartão.	Consulte «Mensagens de erro».	p. 68
É difícil visualizar o ecrã.		
Existe condensação* no interior da câmara fotográfica.	Desligue a câmara fotográfica. Antes de a voltar a ligar, aguarde até que a câmara se adapte à temperatura ambiente e seque.	-
O brilho do ecrã não está ajustado correctamente.	Utilize para ajustar o brilho.	p. 49
O ecrã está exposto a luz solar directa.	Tape a luz solar com a sua mão.	-
As linhas verticais aparecem no ecrã durante o disparo.	Ao apontar a câmara fotográfica para um assunto muito luminoso sob a luz solar, poderão aparecer linhas verticais no ecrã. Não se trata de uma avaria.	-
A data gravada com os dados da imagem está errada.		
A data e a hora não estão configuradas.	Configure a data e a hora. O relógio não está predefinido.	p. 49
A câmara fotográfica foi deixada sem bateria.	Se a câmara fotográfica estiver 1 dia sem bateria, a configuração da data e da hora é apagada. Volte a configurar a data e a hora.	p. 49
A fotografia está desfocada.		
O assunto estava demasiado perto.	Afaste-se mais do assunto. Parar tirar fotografias entre 20 a 50 cm (7.9 in. a 19.7 in.) do assunto, utilize o modo macro. Para tirar fotografias mais próximas que 20 cm (7.9 in.), utilize o modo super macro.	p. 21
A focagem automática não é possível.	Utilize o bloqueio de focagem para focar o assunto.	p. 11
Existe condensação* no interior da câmara fotográfica.	Desligue a câmara fotográfica. Antes de a voltar a ligar, aguarde até que a câmara se adapte à temperatura ambiente e seque.	-
O ecrã desliga-se.		
A câmara fotográfica está no modo de descanso.	Prima o botão disparador ou o botão do zoom.	-
O flash não dispara.		
O flash está definido para .	Seleccione um modo de flash que não seja .	p. 22

Possível causa	Ação correctiva	Pág. referência
O assunto está iluminado.	Se pretende que o flash dispare num assunto bastante iluminado, defina o flash para [⚡].	p. 22
A câmara fotográfica está a gravar um vídeo.	O flash não dispara no modo de filmagem. Selecciona um modo de disparo diferente de	p. 24
O modo panorama está configurado.	O flash não dispara no modo super macro. Coloque o modo macro em [👉 OFF] ou [👉].	p. 21
O modo panorama está configurado.	O flash não dispara no modo panorama. Cancele o modo panorama.	p. 28
O tempo de duração das pilhas é reduzido.		
Está a utilizar a câmara fotográfica num ambiente frio.	O desempenho das pilhas diminui em baixas temperaturas. Mantenha a câmara fotográfica quente colocando-a dentro de um casaco ou peça de roupa.	–
A energia restante não é indicada correctamente.	Quando o consumo das pilhas varia consideravelmente, a câmara fotográfica pode desligar-se sem exibir o indicador de pilhas fracas. Carregue a bateria.	–

* Condensação: Quando está frio no exterior, o vapor da água no ar arrefece rapidamente e transforma-se em gotículas de água. A condensação ocorre quando a câmara fotográfica é retirada repentinamente de um local frio para uma sala quente.

● Visualização de imagens gravadas

Possível causa	Ação correctiva	Pág. referência
As fotografias na memória interna não podem ser visualizadas.		
O cartão está inserido na câmara fotográfica.	Quando estiver inserido um cartão, apenas as imagens do cartão poderão ser visualizadas. Retire o cartão.	p. 15
A fotografia está desfocada.		
Foi fotografado um assunto inadequado para AF.	Utilize o bloqueio de focagem para focar o assunto.	p. 11
A câmara fotográfica moveu-se quando o disparador foi premido.	Segure correctamente a câmara fotográfica e prima o botão disparador levemente. O movimento de câmara fotográfica ocorre com mais facilidade com velocidades de disparo mais lentas. Quando tirar fotografias com [📷] numa cena clara ou escura, utilize um tripé ou segure a câmara fotográfica firmemente.	–
A objectiva estava suja.	Limpe a objectiva. Utilize um pincel de sopro comercialmente disponível e, em seguida, limpe com um agente de limpeza de objectivas para remover o pó. Se a objectiva não for limpa, poderá surgir bolor na superfície da mesma.	p. 74
A fotografia está demasiado clara.		
O flash estava definido para [⚡].	Selecione um modo de flash que não seja [⚡].	p. 22
O centro do assunto está demasiado escuro.	Se o centro do assunto estiver demasiado escuro, toda a área envolvente irá aparecer demasiado clara. Ajuste a compensação da exposição para menos (–).	p. 25
O valor [ISO] é elevado.	Coloque [ISO] em [AUTO] ou numa baixa sensibilidade como [64].	p. 27

Possível causa	Ação correctiva	Pág. referência
O flash foi utilizado em  no modo SCENE, ou o flash foi utilizado com o valor [ISO] elevado.	Defina o modo de flash para  .	p. 22
A fotografia está demasiado escura.		
O flash foi tapado pelo seu dedo.	Segure a câmara fotográfica correctamente, mantendo os seus dedos afastados do flash.	–
O assunto estava fora do alcance do flash.	Fotografe dentro do alcance do flash.	p. 22
O flash estava definido para  .	Selecione um modo de flash que não seja  .	p. 22
O assunto era demasiado pequeno e estava em contra-luz.	Coloque o flash em  ou coloque [ESP / ] em  .	p. 22, 26
O modo de disparos sequenciais foi utilizado.	As velocidades de disparo mais elevadas são utilizadas durante os disparos sequenciais, o que poderá dar origem a fotografias mais escuras que o normal. Defina [DRIVE] para  .	p. 27
O centro do assunto está demasiado claro.	Se o centro do assunto estiver demasiado claro, toda a área envolvente irá aparecer demasiado escura. Ajuste a compensação da exposição para mais (+).	p. 25
As cores das fotografias não parecem realistas.		
A iluminação interior afectou as cores da fotografia.	Defina o balanço de brancos de acordo com a iluminação.	p. 25
Não existe branco na fotografia.	Inclua algo branco na fotografia ou fotografe usando  .	p. 22
A configuração do balanço de brancos está errada.	Defina o balanço de brancos de acordo com a fonte de iluminação.	p. 25
Parte da fotografia está escura.		
A objectiva foi parcialmente tapada pelo seu dedo ou pela correia.	Segure a câmara fotográfica correctamente, mantendo os seus dedos e a correia afastados da objectiva.	–
As fotografias tiradas não aparecem no ecrã.		
Está desligada.	Prima o botão  para ligar a câmara fotográfica no modo de visualização.	p. 5
A câmara fotográfica está no modo de disparo.	Prima o botão  para mudar para o modo de visualização.	p. 5
Não existem fotografias na memória interna nem no cartão.	[NO PICTURE] é exibido no ecrã. Grave fotografias.	–
Existe um problema com o cartão.	Consulte «Mensagens de erro».	p. 68
A câmara fotográfica está conectada a um televisor.	O ecrã não funciona quando o cabo de vídeo está conectado à câmara.	p. 41

Possível causa	Acção correctiva	Pág. referência
As eliminações individual e total não podem ser efectuadas.		
As fotografias estão protegidas.	Cancele a protecção das fotografias.	p. 42
Não é exibida nenhuma imagem no televisor quando conectada à câmara.		
O sinal de saída de vídeo está incorrecto.	Defina o sinal de saída de vídeo de acordo com a região em que é usado.	p. 42
A definição do sinal de vídeo do televisor está incorrecta.	Configure o televisor para o modo de entrada de vídeo.	–
É difícil visualizar o ecrã.		
O brilho do ecrã não está ajustado correctamente.	Utilize [!☀️] para ajustar o brilho do ecrã.	p. 49
O ecrã está exposto a luz solar directa.	Tape a luz solar com a sua mão.	–
As molduras, títulos ou calendários gravados na câmara não são exibidos.		
Existe um problema com a memória interna e ela foi formatada.	Adicione molduras, títulos e calendários à câmara usando o software OLYMPUS Master.	–

● Quando a câmara fotográfica está conectada a um computador ou impressora

Possível causa	Acção correctiva	Pág. referência
Não é possível conectar à impressora.		
[PC] foi seleccionado no ecrã depois de conectar a câmara fotográfica à impressora com o cabo USB.	Retire o cabo USB e comece novamente desde o passo 1 de «Imprimir fotografias».	p. 51, 52
A impressora não suporta o PictBridge.	Consulte o manual de instruções da sua impressora. Ou contacte o fabricante da impressora.	–
A câmara fotográfica não é reconhecida pelo computador.		
O computador não consegue reconhecer a câmara fotográfica.	Desconecte o cabo USB da câmara fotográfica e conecte-o novamente.	p. 63
Os drivers do USB não foram instalados.	Instale o OLYMPUS Master.	p. 60

Cuidados com a câmara fotográfica

● Limpeza da câmara fotográfica

Exterior:

- Limpe suavemente com um pano macio. Se a câmara fotográfica estiver muito suja, molhe o pano em água tépida com sabão e escorra-o bem. Limpe a câmara fotográfica com o pano húmido e seque-a com um pano seco. Se utilizou a câmara fotográfica na praia, utilize um pano molhado em água fresca e escorra bem.

Ecrã:

- Limpe suavemente com um pano macio.

Objectiva:

- Sobre o pó da objectiva com ar de pressão e, depois, limpe suavemente com uma agente de limpeza de objectivas.

Bateria / carregador:

- Limpe suavemente com um pano macio e seco.

! Nota

- Não utilize solventes fortes como benzina ou álcool, ou panos quimicamente tratados.
- Se a objectiva não for limpa, poderá surgir bolor na superfície da mesma.

● Armazenamento

- Quando armazena a câmara durante longos períodos de tempo, remova a bateria, o adaptador AC e o cartão, mantendo-os num local seco e bem ventilado.
- Periodicamente introduza a bateria e verifique as funções da câmara.

! Nota

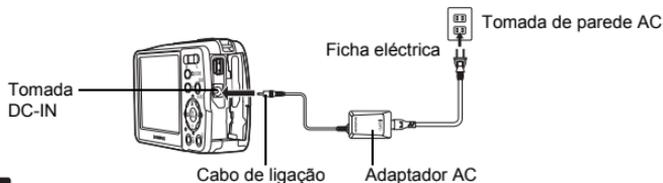
- Evite deixar a câmara fotográfica em locais onde existam produtos químicos, pois poderá resultar em corrosão.

Bateria e carregador

- Esta câmara fotográfica utiliza uma bateria de íões de lítio Olympus LI-12B. Não pode ser utilizado qualquer outro tipo de bateria.
- O consumo de energia da câmara fotográfica varia mediante as funções utilizadas.
- A energia é gasta continuamente perante as condições descritas em seguida, fazendo com que a bateria se gaste rapidamente.
 - O zoom é utilizado repetidamente.
 - O botão disparador é premido até meio repetidamente no modo de disparo, activando a focagem automática.
 - Uma fotografia é exibida no ecrã durante um longo período de tempo.
 - A câmara fotográfica está conectada a um computador ou impressora.
- A utilização de uma bateria gasta pode fazer com que a câmara fotográfica se desligue sem exibir o aviso de bateria fraca.
- No momento da aquisição, a bateria recarregável não está totalmente carregada. Antes da sua utilização, carregue a bateria completamente com o carregador LI-10C.
- De um modo geral, a bateria recarregável fornecida precisa de aproximadamente 120 minutos para carregar.
- Nunca utilize outro carregador que o LI-10C.
- O carregador pode ser utilizado dentro do âmbito de AC 100 V a AC 240 V (50 / 60 Hz). Se utilizar o carregador no estrangeiro, poderá precisar de um adaptador para a tomada AC de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento eléctrico ou o agente de viagens.
- Não utilize conversores de voltagem para viagem, pois poderão danificar o seu carregador.

Adaptador AC (opcional)

O adaptador AC é útil para tarefas prolongadas, como por exemplo a transferência de imagens para o computador. Utilize o adaptador AC Olympus para ligar a câmara fotográfica digital a partir de uma tomada AC normal de parede. Não utilize outros adaptadores AC com esta câmara.



Nota

- Se a energia da bateria se gastar enquanto a câmara estiver conectada a um computador ou a uma impressora, os dados das imagens poderão ser perdidos ou danificados. Recomendamos a utilização do adaptador AC. Não conecte ou desconecte o adaptador AC enquanto a câmara fotográfica estiver conectada a um computador ou a uma impressora.
- Não retire ou carregue a bateria, nem conecte ou desconecte o adaptador AC enquanto a câmara fotográfica estiver ligada. Se o fizer poderá afectar as configurações e funções internas da câmara fotográfica.
- O adaptador AC pode ser utilizado dentro do âmbito de AC 100 V a AC 240 V (50 / 60 Hz). Se utilizar o carregador no estrangeiro, poderá precisar de um adaptador para a tomada AC de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento eléctrico ou o agente de viagens.
- Não utilize conversores de voltagem para viagem, pois poderão danificar o seu adaptador AC.
- A câmara não é à prova de água durante a utilização com o adaptador AC.
- Certifique-se de que lê o manual de instruções do adaptador AC.

Precauções de segurança



ATENÇÃO

RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO NÃO ABRIR



ATENÇÃO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMPA (OU TRASEIRA). NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. CONTACTE A ASSISTÊNCIA TÉCNICA QUALIFICADA DA OLYMPUS.



Um ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o utilizador em relação a instruções importantes de funcionamento e manutenção, inseridas na documentação fornecida com o produto.



PERIGO

Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar lesões graves ou morte.



ADVERTÊNCIA

Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar lesões ou morte.



ATENÇÃO

Se o produto for utilizado sem cumprir a informação subjacente a este símbolo, poderão resultar pequenas lesões pessoais, danos no equipamento ou perda de dados importantes.

ADVERTÊNCIA! PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NUNCA DESMONTE OU EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À ÁGUA, NEM MANUSEIE EM LOCAIS DE HUMIDADE ELEVADA.

Precauções gerais

Ler todas as instruções – Antes de utilizar o produto, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e documentação para consultas posteriores.

Limpeza – Antes de limpar, desligue sempre o aparelho de tomadas. Utilize um pano húmido para limpar. Nunca utilize qualquer tipo de produto líquido ou aerossol, ou qualquer tipo de solvente orgânico para limpar este aparelho.

Ligações – Para sua segurança e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.

Água e humidade – Para as precauções a ter com designs de produtos à prova de água, leia as secções sobre resistência a condições atmosféricas

Local – Para evitar danos no aparelho, coloque o aparelho sobre um tripé estável, prateleira ou suporte.

Fonte de alimentação – Conecte este aparelho apenas à fonte de alimentação especificada no aparelho.

Trovoada – Se ocorrerem trovoadas durante a utilização com um adaptador AC, remova-o imediatamente da tomada de parede.

Objectos estranhos – Para evitar lesões pessoais, nunca insira um objecto de metal no produto.

Calor – Nunca utilize ou guarde este aparelho junto a fontes de calor como radiadores, grelhas de calor, fogões ou qualquer outro tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo os amplificadores estéreo.

Manuseamento da câmara fotográfica



ADVERTÊNCIA

- **Não utilize a câmara fotográfica perto de gases inflamáveis ou explosivos.**
- **Não utilize o flash a curta distância das pessoas (bebês, crianças pequenas, etc.).**
 - Deverá manter uma distância de, pelo menos, 1 m (3 ft) das caras dos seus assuntos. O disparo do flash demasiado perto dos olhos pode causar uma perda de visão momentânea.
- **Mantenha as crianças pequenas e os bebês fora do alcance da câmara fotográfica.**
 - Utilize e guarde sempre a câmara fotográfica fora do alcance das crianças pequenas e bebês, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderão causar sérias lesões:
 - Ficar preso na correia da câmara fotográfica, provocando asfixia.
 - Ingerir acidentalmente a pilha, cartões ou outras peças pequenas.
 - Disparar o flash acidentalmente contra os seus próprios olhos ou contra os olhos de outra criança.
 - Lesionar-se acidentalmente com as peças móveis da câmara fotográfica.
- **Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara fotográfica.**
- **Não utilize ou guarde a câmara fotográfica em locais com pó ou humidade.**
- **Durante o disparo, não tape o flash com a mão.**



ATENÇÃO

- **Se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho, interrompa imediatamente a utilização da câmara.**
 - Nunca retire as pilhas com as mãos descobertas, pois poderá causar um incêndio ou queimar as suas mãos.
- **Nunca segure ou manuseie a câmara fotográfica com as mãos molhadas.**
- **Não deixe a câmara fotográfica em locais onde poderá ficar sujeita a temperaturas extremamente elevadas.**
 - Se o fizer, poderá deteriorar peças e, em certas circunstâncias, causar um incêndio na câmara fotográfica. Não utilize o carregador ou o adaptador AC se estiver coberto (como com um cobertor). Poderá causar um sobreaquecimento, originando um incêndio.

- **Manuseie a câmara fotográfica com cuidado para evitar queimaduras de baixo grau.**
 - Quando a câmara fotográfica contém peças metálicas, o sobreaquecimento poderá provocar queimaduras de baixo grau. Preste atenção ao seguinte:
 - Quando utilizada por muito tempo, a câmara fotográfica ficará quente. Se segurar a câmara fotográfica neste estado, poderá sofrer uma queimadura de baixo grau.
 - Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, a temperatura do corpo da câmara fotográfica poderá ser mais baixa que a temperatura ambiente. Se possível, use luvas quando manusear a câmara fotográfica nestas circunstâncias.
- **Tenha cuidado com a correia.**
 - Ao transportar a câmara fotográfica, tenha cuidado com a correia. Facilmente poderá ficar presa em objectos – e causar danos graves.

Precauções a ter com a bateria

Siga estas indicações importantes para evitar que as pilhas se babem, sobreaqueçam, se queiem, rebentem ou para evitar que causem choques eléctricos ou queimaduras.



PERIGO

- A câmara fotográfica possui uma bateria de íões de lítio especificada pela Olympus. Carregue a bateria com o carregador especificado. Não utilize qualquer outro carregador.
- Nunca aqueça ou queime as pilhas.
- Tenha cuidado ao transportar ou guardar as pilhas a fim de evitar que entrem em contacto com objectos metálicos, tais como jóias, ganchos, agrafos, etc.
- Nunca guarde as pilhas em locais onde estarão expostas a luz solar directa ou sujeitas a altas temperaturas no interior de um veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar que as pilhas se babem ou danos nos seus terminais, siga cuidadosamente todas as instruções referentes ao uso das pilhas. Nunca tente desmontar uma pilha ou modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da pilha penetrar nos seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa, e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde as pilhas sempre fora do alcance das crianças pequenas. Se uma criança engolir uma pilha acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.



ADVERTÊNCIA

- Mantenha as pilhas sempre secas.
- Para evitar que as pilhas babem, sobreaqueçam ou provoquem incêndio ou explosão, utilize apenas as pilhas recomendadas para este aparelho.
- Introduza as pilhas cuidadosamente, tal como descrito nas instruções de funcionamento.
- Se a bateria recarregável não for carregada dentro do tempo especificado, interrompa o carregamento e não a utilize.
- Não utilize uma pilha rachada ou partida.
- Se uma pilha estiver babada, descolorada ou deformada, ou apresentar qualquer outra anomalia durante o funcionamento, interrompa a utilização da câmara fotográfica.
- Se o líquido da pilha entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave imediatamente a parte afectada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, solicite imediatamente cuidados médicos.
- Nunca exponha as pilhas a fortes impactos nem a vibrações contínuas.



ATENÇÃO

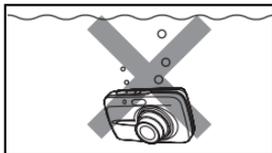
- Antes de carregar, inspecione a bateria sempre cuidadosamente em relação a eventuais fugas, descoloração, deformação ou qualquer outra situação anormal.
- A bateria poderá ficar quente durante uma utilização prolongada. Para evitar queimaduras ligeiras, não remova a bateria imediatamente após a utilização da câmara fotográfica.
- Antes de armazenar a câmara fotográfica durante um período de tempo longo, remova sempre as pilhas da câmara fotográfica.

À prova de condições atmosféricas

A câmara fotográfica é à prova de condições atmosféricas, mas não pode ser utilizada debaixo de água. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por falhas no funcionamento, causadas pela entrada de água na câmara em resultado de uma utilização incorrecta por parte do utilizador. A câmara é à prova de condições atmosféricas e não fica danificada com salpicos de água vindos de qualquer direcção. Tenha as seguintes precauções quando utilizar a câmara fotográfica.



- Não lave a câmara fotográfica com água.

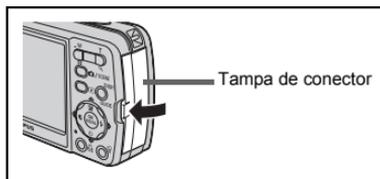
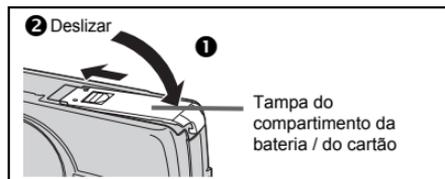


- Não deixe a câmara fotográfica cair na água.



- Não tire fotografias debaixo de água.

A água poderá penetrar na câmara se o compartimento da bateria / do cartão não estiver bem fechado.



- Se a câmara ficar salpicada, logo que possível, limpe a água usando um pano seco.
- A bateria recarregável e outros acessórios de câmara não são à prova de condições atmosféricas.

Cuidados a ter no ambiente de utilização

- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara fotográfica nos locais abaixo indicados, durante o seu uso ou armazenamento:
 - Locais onde a temperatura e / ou humidade seja elevada ou sofra mudanças extremas. Luz solar directa, praias, veículos fechados ou perto de outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.) ou humidificadores.
 - Em ambientes arenosos ou poeirentos.
 - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
 - Em locais molhados, tais como, casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos com designs de resistência às condições atmosféricas, leia também os respectivos manuais.
 - Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmara fotográfica nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Quando a câmara fotográfica estiver montada num tripé, ajuste a posição da mesma com a cabeça do tripé. Não gire a câmara fotográfica.
- Não toque nas partes eléctricas da câmara fotográfica.
- Não deixe a câmara fotográfica apontada directamente para o sol. Isto poderá causar danos na objectiva ou na cortina do disparador, descoloração, ghosting no CCD ou possivelmente incêndios.
- Não pressione nem exerça força excessiva sobre a objectiva.

- Antes de guardar a câmara fotográfica por um longo período de tempo, retire as pilhas. Selecione um lugar fresco e seco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de bolor no interior da câmara fotográfica. Após o armazenamento, teste a câmara fotográfica ligando-a e pressionando e libertando o botão de disparo para se certificar de que está a funcionar normalmente.
- Cumpra sempre as restrições do sistema de funcionamento descritas no manual da câmara fotográfica.

Precauções a ter com as pilhas

- Esta câmara fotográfica utiliza uma bateria de íões de lítio especificada pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de bateria. Para uma utilização segura e adequada, leia atentamente o manual de instruções da bateria antes de a utilizar.
- Se os terminais da bateria ficarem molhados ou gordurosos, poderá haver falha no contacto da câmara. Limpe a câmara fotográfica muito bem antes de a utilizar.
- Recarregue sempre a bateria antes de a utilizar pela primeira vez ou se não foi utilizada durante um longo período de tempo.
- Quando utilizar a câmara fotográfica com bateria em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara fotográfica e a bateria sobressalente o mais quentes possível. Uma bateria que se tenha descarregado a baixas temperaturas pode restabelecer-se quando colocada à temperatura ambiente.
- O número de fotografias que pode tirar varia conforme as condições em que tira as fotografias ou da bateria.
- Quando viajar, principalmente para o estrangeiro, leve consigo baterias de reserva. Poderá ser difícil adquirir um bateria recomendada nos locais para onde viaja.
- Por favor, proceda à reciclagem das baterias para poupar os recursos do nosso planeta. Quando deitar fora baterias velhas, assegure-se de que tapou os terminais e cumpra sempre a legislação e a regulamentação locais.

Ecrã LCD

- Não pressione o ecrã com demasiada força; caso contrário, a imagem poderá ficar difusa, originando uma falha no modo de visualização ou danos no ecrã.
- Poderá surgir uma faixa de luz na parte superior / inferior do ecrã, mas não se trata de uma avaria.
- Quando se visualiza um assunto diagonalmente na câmara fotográfica, as margens podem surgir em ziguezague no ecrã. Não se trata de uma avaria; será menos visível no modo de visualização.
- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, o ecrã LCD poderá demorar algum tempo a acender ou a sua cor poderá mudar temporariamente. Quando utilizar a câmara fotográfica em locais muito frios, tente colocá-la, ocasionalmente, num local quente. Um ecrã LCD que apresente um desempenho debilitado devido às baixas temperaturas, recuperará quando estiver em locais com temperaturas normais.
- O LCD utilizado no ecrã é concebido através de tecnologias de elevada precisão. No entanto, poderão surgir constantemente pontos pretos ou claros no ecrã LCD. Devido às suas características ou ao ângulo de visualização do ecrã, o ponto poderá não ser uniforme em cor e em brilho. Não se trata de uma avaria.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantias referentes a qualquer dano ou benefício que possa advir da utilização legal desta unidade, ou qualquer petição de terceiros que seja causada pela utilização inadequada deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia referente a qualquer dano ou benefício que poderá advir da utilização legal desta unidade, que seja causado pela eliminação de dados de fotografias.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

Aviso

Toda a reprodução fotográfica não autorizada ou utilização ilícita da documentação com direitos de autor pode violar as leis sobre os direitos de autor aplicáveis. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica ou utilização não autorizada, ou outros actos que transgridam os direitos dos proprietários dos direitos de autor.

Aviso sobre a protecção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte desta documentação escrita ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada em nenhuma forma e por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópias e gravação ou a utilização de qualquer tipo de armazenamento de informação e sistema de recuperação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade referente à utilização da informação contida nesta documentação escrita ou no software, aos prejuízos resultantes da utilização da informação aqui contida. A Olympus reserva-se o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou software sem obrigação de aviso prévio.

Aviso FCC

- Interferências de televisão e rádio
As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelo fabricante poderão inviabilizar a permissão de utilização deste equipamento. Este equipamento foi testado e cumpre os limites de um aparelho digital Classe B, conforme a Parte 15 dos Regulamentos FCC. Estes limites foram criados para facultar uma protecção razoável contra as interferências nefastas em instalações residenciais.
Este equipamento gera, utiliza e pode produzir energia de frequências rádio e, se não for instalado ou utilizado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências nefastas nas comunicações rádio.
No entanto, não existe qualquer garantia de que as interferências não possam ocorrer numa instalação em particular. Se este equipamento causar interferências nefastas na recepção rádio ou televisiva, o que poderá ser detectado ligando e desligando o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir as interferências através de uma ou várias das seguintes medidas:
 - Ajuste ou mude a antena receptora de lugar.
 - Aumente a distância entre a câmara fotográfica e o receptor.
 - Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito eléctrico diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
 - Se necessitar de ajuda, contacte o seu vendedor ou um técnico de rádio / TV experiente.Para conectar a câmara fotográfica a computadores (PC) pessoais activados USB apenas deverá utilizar o cabo USB da OLYMPUS fornecido.

Qualquer alteração ou modificação não autorizada a este equipamento, poderá resultar no impedimento de utilização do equipamento.

Condições de garantia

1. Se este produto apresentar qualquer defeito, apesar de ter sido utilizado de forma correcta (de acordo com as instruções de funcionamento e de cuidados de manuseamento fornecidas em conjunto), durante um período de dois anos a partir da data de compra num distribuidor autorizado da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH tal como estipulado na lista de distribuidores autorizados, ele será reparado, ou, por opção da Olympus', será substituído de modo gratuito. Para usufruir do direito a esta garantia, o cliente deverá, antes de terminar o período de garantia de dois anos, entregar o produto e este Certificado de garantia ao vendedor onde o produto foi adquirido ou em qualquer outro serviço de assistência da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH, tal como estipulado na lista de distribuidores

- autorizados. Durante o período de um ano da Garantia mundial, o cliente poderá entregar o produto em qualquer serviço de assistência da Olympus. Por favor, tenha em atenção que este serviço de assistência da Olympus não existe em todos os países.
2. O cliente deverá transportar o produto até ao vendedor ou serviço de assistência autorizado da Olympus sob a sua própria responsabilidade e será responsável por todos os custos referentes ao respectivo transporte.
 3. As seguintes situações não são abrangidas pela garantia e o cliente deverá pagar os custos de reparação, mesmo em relação a avarias que surjam durante o período de garantia mencionado em cima.
 - (a) Qualquer avaria devido a um manuseamento errado (como uma operação não mencionada nos cuidados de manuseamento ou noutras secções das instruções, etc.)
 - (b) Qualquer avaria devido a reparação, modificação, limpeza, etc. realizadas por alguém que não pertença à Olympus ou a um serviço de assistência da Olympus.
 - (c) Qualquer avaria ou dano devido a transporte, queda, choque, etc., após a aquisição do produto.
 - (d) Qualquer avaria ou dano devido a incêndio, terramoto, inundações, trovoadas, outras catástrofes naturais, poluição ambiental e fontes de energia irregulares.
 - (e) Qualquer avaria devido a armazenamento inadequado (como, manter o produto em locais com temperaturas elevadas e húmidos, junto de repelentes de insectos, tais como naftalina ou químicos nocivos, etc.), manutenção inadequada, etc.
 - (f) Qualquer avaria devido a pilhas gastas, etc.
 - (g) Qualquer avaria devido a areia, lama, etc. que se acumule no interior do produto.
 - (h) Quando este Certificado de garantia não é devolvido com o produto.
 - (i) Quando qualquer tipo de alterações é feito no Certificado de garantia em relação ao ano, mês e data de aquisição, ao nome' do cliente, ao nome' do vendedor e ao número de série.
 - (j) Quando o comprovativo de compra não é apresentado com este Certificado de garantia.
 4. Esta garantia aplica-se apenas ao produto; a garantia não se aplica a qualquer outro equipamento acessório, como a bolsa, a correia, a tampa da objectiva e as pilhas.
 5. A única responsabilidade da Olympus' nesta garantia será limitada à reparação ou substituição do produto. Qualquer responsabilidade por perda ou dano indirecto ou consequencial de qualquer tipo ocorrido ou sofrido pelo cliente devido a uma avaria do produto e, em particular, qualquer perda ou dano causado a qualquer objectiva, película, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou qualquer perda resultante de um atraso na recuperação ou perda de dados, está excluída. Os regulamentos obrigatórios por lei não serão afectados por isto.

Notas referentes à manutenção da garantia

1. Esta garantia apenas será válida caso o Certificado de garantia esteja totalmente preenchido pela Olympus ou por um vendedor autorizado ou se outros documentos apresentarem comprovativo suficiente. Deste modo, certifique-se, por favor, que o seu nome, o nome do vendedor, o número de série e o ano, mês e data de compra estão completos ou que a factura original ou recibo de venda (indicando o nome' do vendedor, a data de compra e o tipo de produto) estão anexados ao Certificado de garantia. A Olympus reserva-se o direito de recusar assistência gratuita, caso o Certificado de garantia não esteja completo ou o documento supracitado não esteja anexado, ou caso a informação contida esteja incompleta ou ilegível.
2. Tendo em conta que este Certificado de garantia não será novamente emitido, guarde-o num local seguro.
 - Por favor, consulte a lista anexada em relação à rede de assistência internacional autorizada da Olympus.

Renúncia da garantia

A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software e, em caso algum assumirá a responsabilidade por qualquer garantia implícita na comercialização ou adaptação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indirecto (que inclui, mas não se restringe, aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita ou software. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos, logo, as limitações supracitadas podem não se aplicar ao seu caso.

● Câmara fotográfica

- Tipo de produto : Câmara fotográfica digital (para fotografar e visualizar)
- Sistema de gravação
- Imagens : Gravação digital, JPEG (de acordo com a Norma de concepção para sistemas de ficheiros de câmara fotográfica [DCF])
- Normas aplicáveis : Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
- Vídeo : QuickTime Motion JPEG
- Memória : Memória interna
xD-Picture Card (16 MB a 1 GB)

N.º de imagens armazenáveis quando é usada a memória interna

Imagens

Modo de gravação	Tamanho da imagem	Número de imagens disponíveis
SHQ	2816 x 2112	2
HQ		5
SQ1	2560 x 1920	6
	2272 x 1704	8
	2048 x 1536	9
	1600 x 1200	12
SQ2	1280 x 960	18
	1024 x 768	28
	640 x 480	46

Vídeo

Modo de gravação	Tamanho da imagem	Tempo de gravação restante
SHQ	640 x 480 (15 imagens / seg.)	6 seg.
HQ	320 x 240 (15 imagens / seg.)	20 seg.
SQ	160 x 120 (15 imagens / seg.)	54 seg.

- N.º de fotografias quando carregada completamente : Aprox. 330
(baseado nos testes de autonomia de baterias CIPA)
- N.º de pixels efectivos : 6,000,000 pixels
- Dispositivo de captação de imagens : 1/2.5" CCD (filtro de cores primárias), 6,400,000 pixels (brutos)
- Objectiva : Objectiva Olympus de 5.8 mm a 17.4 mm, f3.1 a 5.2 (equivalente a 35 mm a 105 mm numa câmara fotográfica de 35 mm)
- Sistema fotométrico : Medição digital ESP, sistema de medição de ponto
- Velocidade do disparador : 4 a 1 / 1000 seg.
- Distância de disparo : 0.5 m (1.6 ft.) a ∞ (W / T) (normal)
0.2 m (0.7 ft.) a ∞ (W / T) (modo macro)
0.07 m (2.8 in.) a 0.5 m (19.7 in.) (apenas T) (modo super macro)
- Ecrã : Ecrã LCD a cores de 2.5" TFT, 115,000 pixels
- Tempo de carregamento do flash : Aprox. 6 seg. (para descarga completa do flash à temperatura interior usando uma bateria totalmente carregada)

Conector exterior	: Tomada DC-IN Conector USB / tomada VIDEO OUT (conector múltiplo)
Sistema de calendário automático	: 2000 até 2099
Resistência à água	
Tipo	: Equivalente a publicação do IEC Standard 529 IPX4 (sob condições de teste OLYMPUS)
Significado	: Câmara não fica danificada com borrifos de água vindos de qualquer direcção.
Temperatura do ambiente de funcionamento	: 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F) (funcionamento) / -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F) (armazenamento)
Humidade	: 30% a 90% (funcionamento) / 10% a 90% (armazenamento)
Alimentação	: Uma bateria de iões de lítio da Olympus (LI-12B) ou adaptador AC da Olympus
Dimensões	: 97 mm (L) x 55 mm (A) x 26.5 mm (P) (3.8 x 2.2 x 1.1 in.) excluindo saliências
Peso	: 140 g (4.9 oz) sem bateria e sem cartão

● **Bateria de iões de lítio (LI-12B)**

Tipo de produto	: Bateria recarregável de iões de lítio
Voltagem padrão	: DC 3.7 V
Capacidade padrão	: 1230 mAh
Tempo de vida da bateria	: Aprox. 300 recarregamentos completos (conforme o uso)
Temperatura do ambiente de funcionamento	: 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F) (carregando) / -10 °C a 60 °C (14 °F a 140 °F) (funcionamento) / 0 °C a 30 °C (32 °F a 86 °F) (armazenamento)
Dimensões	: 32 x 46 x 10 mm (1.3 x 1.8 x 0.4 in.)
Peso	: Aprox. 30 g (1 oz)

● **Carregador de bateria (LI-10C)**

Corrente necessária	: AC 100 a 240 V (50 a 60 Hz) 9 VA (100 V) a 16 VA (240 V)
Saída	: DC 4.2 V, 860 mA
Tempo de carregamento	: Aprox. 120 min.
Temperatura do ambiente de funcionamento	: 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F) (funcionamento) / -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F) (armazenamento)
Dimensões	: 46 x 36.5 x 85 mm (1.8 x 1.4 x 3.3 in.)
Peso	: Aprox. 70 g (65.20 g)

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Botão (OK / MENU)	7
Botão (modo de visualização)	5, 6, 7
Botão / SCENE (modo de disparo)	5, 6, 7
Botão (apagar)	7, 36, 43
Botão (imprimir)	7, 51
Botão (modo macro)	7, 21
Botão (compensação de exposição)	7, 25
Botão (modo de flash)	7, 22
Botão (disparador automático)	7, 24

A

Adaptador AC	75
AF MODE	28
Ajuste do brilho do ecrã 	49
ALBUM	33, 35
ALBUM ENTRY	34
ALBUM MENU	33
ALL ERASE 	43
ALL INDEX	54
ALL PRINT	54
AUCTION 	19
AUTO (balanço de brancos) WB AUTO	25
AUTO (flash)	22
AUTO (ISO)	27
AVAILABLE LIGHT PORTRAIT 	18

B

BACKUP	43
Bateria	74, 79
Bateria de íons de lítio	77, 79
BEACH & SNOW 	19
BEHIND GLASS 	18
BLACK & WHITE	37
Bloqueio de focagem	11
Botão de zoom	21
Botão disparador	11
Botão DISP./GUIDE	7, 11, 29
Botão POWER LIGAR / DESLIGAR	5
BRIGHTNESS	40

C

Cabo USB	51, 52, 59, 68
Cabo vídeo	41
CALENDAR (editar)	38, 39
CALENDAR (visualização)	31
CANDLE 	18
Cartão	16
CCD	48
CLOSE ALBUM	35
Compensação da exposição 	7, 25
Compressão	13

Conector múltiplo	41, 51, 52, 63
Configurações de impressão 	56
CUISINE 	18
CUSTOM PRINT	52

D

Data e hora 	49
Dia nublado 	25
Dia solarengo 	25
DIGITAL ZOOM	21
Disparador automático 	7, 24
Disparo individual 	27
Disparos sequenciais 	27
Disparos sequenciais de alta velocidade 	27
DOCUMENTS 	18
DPOF	56
DRIVE	27
Drivers USB	61, 68
DUAL TIME SETUP 	50

E

EASY PRINT	51
Eliminação individual 	36, 43
ESP	26
Exposição	25

F

FADER	37
FILE NAME	48, 55
FIREWORKS 	18
Flash	22
Flash carregado	23
Flash de activação forçada 	22
Flash de redução de olhos vermelhos 	22
Flash desligado 	23
Flash em espera	23
Focagem	11, 28
Focagem automática	12
FORMAT 	44
Formatar	44
FRAME	38
FRAME ASSIST 	30
Função do botão de disparo 	6

G

Gravação de vídeos 	24
Guia de menu	11

H	
Histograma 	7, 29, 30
Horário duplo	50
HQ	13, 14
I	
iESP	28
Impressão directa	51
IN	16
INDEX	41
Indicador de memória	15
INDOOR 	18
ISO	27
J	
JPEG	13
L	
LANDSCAPE 	17
LANDSCAPE+PORTRAIT 	17
Luz de tungsténio 	25
Luz do disparador automático	24
Luz fluorescente 	25
Luz verde	11
M	
Marca AF	11
Medição de ponto 	26
Medição ESP / 	26
Memória interna	15
Mensagens de erro	55, 68
Menu principal	8
Menus de atalhos	8
MODE MENU	8, 9
Modo de disparo 	5, 6, 17
Modo de flash 	7, 22
Modo de gravação 	13, 15
Modo macro 	21
Modo super macro 	21
Modo de visualização 	5, 6, 31
Modo de visualização de álbum	9, 33
Motion-JPEG	14
MOVIE 	19, 32
MOVIE PLAY	32
MULTI PRINT	54
MUSEUM 	18
N	
NIGHT+PORTRAIT 	18
NIGHT SCENE 	17
NORMAL	37
Novo tamanho 	37
NTSC	42
Número de imagens disponíveis	14
Número de impressões	56
O	
OLYMPUS Master	60
P	
PAL	42
PANORAMA	28
PC	63
PictBridge	51
Pixels	13
PIXEL MAPPING	48
PORTRAIT 	17
Prima até meio	11
Prima totalmente	11
PRINT ORDER	54
Program auto P	17
Proteger 	42
PW ON SETUP	47
R	
REC VIEW	47
Recortar	55
REDEYE FIX	37
Redução de ruídos	19
REDUCING BLUR 	19
Reserva individual 	57
Reserva total 	57
RESET	45
Rotação de fotografias 	32
S	
SATURATION	40
SCENE	17
SCREEN SETUP	47
SEL. ALBUM	35
Seleccionar um idioma 	45
Selector em cruz	9
SELECT TITLE IMAGE	35
SELF PORTRAIT 	18
SEL. IMAGE	34, 35
SEPIA	37
SET ALL	34
SET CALENDAR	34
SHOOT & SELECT 1 / 2 	19
SHQ	14, 15
SLIDE	37
Slideshow 	37
SPORT 	18
SPOT (AF MODE)	28
SQ1	13, 14
SQ2	13, 14
STANDARD	51
SUNSET 	18

T

Tamanho da imagem	13
Tampa de conector	41, 78
Tampa do compartimento da bateria / do cartão.....	16
Tempo de gravação restante	14
Tempo de gravação total	33
Tempo de visualização	33
TITLE	38, 39
Tomada DC-IN	75

U

UNDER WATER MACRO 	19
UNDER WATER WIDE 1 / 2  	19
UNDO ALL	36
UNDO ENTRY (ALBUM ENTRY)	36

V

VIDEO OUT	42
Visualização aproximada 	31
Visualização de informação DISP./GUIDE	7, 29
Visualização do índice 	31
Visualização num televisor.....	41

W

WB (Balanço de Brancos)	25, 26
--------------------------------------	--------

X

xD	16
xD-Picture Card.....	16

Z

Zoom	20
Zoom óptico	20
ZOOM (Slideshow).....	37

MEMO

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

2 Corporate Center Drive, P.O. Box 9058, Melville, NY 11747-9058, U.S.A., Tel. 631-844-5000

Assistência técnica (EUA)

Ajuda automatizada online 24 horas/7 dias: <http://www.olympusamerica.com/support>

Contactar a assistência a clientes: Tel. 1-888-553-4448 (linha grátis)

A nossa assistência a clientes via telefone está disponível das 8 h às 22 h

(De Segunda a Sexta) ET

E-mail: distec@olympus.com

As actualizações do software Olympus podem ser obtidas em: <http://www.olympus.com/digital>

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Instalações: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germany

Tel.: +49 40 - 23 77 3-0 / Fax: +49 40 - 23 07 61

Entrega de mercadorias: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany

Cartas: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

Assistência técnica ao cliente europeia:

Por favor, consulte a nossa página de Internet em <http://www.olympus-europa.com>

ou contacte através do nosso NÚMERO DE LINHA GRÁTIS*: **00800 - 67 10 83 00**

para Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Itália, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça, Reino Unido.

* Por favor, tenha em atenção que algumas empresas/serviços de telefones (móveis) não permitem o acesso ou requerem um prefixo adicional para números +800.

Para todos os países europeus não listados e caso não consiga obter ligação

com os números supracitados, por favor, utilize os seguintes

NÚMEROS A COBRAR: **+49 180 5 - 67 10 83** ou **+49 40 - 23 77 38 99**.

A nossa assistência técnica ao cliente está disponível das 9 h às 18 h (Segunda a Sexta).